

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 67

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 67 - 757

Bern, Freitag 21. März 1975
Berne, vendredi 21 mars 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 67 - 21. 3. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Dejstra AG.
TDS, Tape Duplicating and Supply AG.
Dudex GmbH, Alpenstrasse 4, Zug.
Commercial Investment & Finance Corporation AG, Alpenstrasse 4, 6300 Zug.
Intra Leasing AG, c/o Dr. H. F. Jossi, Martinsplatz 8, 7000 Chur.
Interand Services AG. - Interand Services SA. - Interand Services Inc. - Interand Services Ltd., in Zürich.
SI Artisa SA en liquidation, à Carouge-Genève.
Taxis Bleus SA, ayant son siège à Genève.
Motim SA en liquidation, à Fribourg.
Novéal S.à.r.l., à Lausanne.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Eröffnung einer ständigen Delegation der Arabischen Liga bei den internationalen Organisationen in Genf. - Ouverture d'une délégation permanente de la Ligue des Etats arabes près les organisations internationales à Genève.
Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Februar 1975.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

10. März 1975.
Neue Buchhaus AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 745). Betreuung von in- und ausländischen Buchverlagen usw. Verwaltungsrat Alfons Weber wohnt nun in Altendorf.

10. März 1975.
Fiva Finanz-, Verwaltungs- und Treuhand-AG, in Illnau-Effretikon, Weiherstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 2. 1975. Zweck: hauptsächlich Finanzierungen, Verwaltung von Vermögenswerten, Ausübung von Treuhandfunktionen aller Art und Durchführung von Beratungen, Experten- und sonstigen Dienstleistungen; kann auch Vertretungen übernehmen und vergeben und Liegenschaften erwerben, veräußern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hugo Schrepfer, von Obstdalen, in Illnau-Effretikon, mit Einzelunterschrift.

10. März 1975.
Naku Handling AG, in Embrach (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 743). Betrieb und Unterhalt eines Umschlags- und Lager-Terminals. Die Generalversammlung vom 10. 2. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Naku Terminal AG. Die Vorrechte der bisherigen 100 Vorzugsaktien sind aufgehoben worden. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

10. März 1975. Seilzugapparate usw.
Azell AG, in Thalwil (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1688). Fabrikation von Seilzugapparaten usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

10. März 1975. Liegenschaften usw.
Müllach AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 493). Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. März 1975.

Adidas-Sport GmbH, in Lindau (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1899). Vertrieb von Sportartikeln, insbesondere der von den Adidas-Werken in Deutschland und Frankreich hergestellten Sportschuhen usw. Die Gesellschafterversammlung vom 24. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Adolf Dassler, Horst Dassler, Inge Bente und Karin Essing sind als Gesellschafter ausgeschieden. Ihre Stammeinlagen von Fr. 462 000, Fr. 147 000, Fr. 147 000 und Fr. 147 000 sind an die neue Gesellschafterin «Adi Dassler Beteiligungsgesellschaft mit beschränkter Haftung», in Herzogenaurach (Deutschland) übergegangen. Die Stammeinlage von Käthe Dassler ist von Fr. 147 000 auf Fr. 5000 zugunsten der oben erwähnten neuen Gesellschafterin reduziert worden. Gesellschafter sind nunmehr die «Adi Dassler Beteiligungsgesellschaft mbH.», mit einer Stammeinlage von Fr. 1 045 000, sowie Käthe Dassler, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

10. März 1975. Maschinen usw.

Intermatic AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 466). Handel mit Maschinen, insbesondere für die Kunststoffindustrie usw. Erich Ulmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Peter Christen, von Zürich und Seeburg, in Zürich. Neue Adresse: Zwischenbächen 135 (bei Christen), in Zürich 9.

10. März 1975. Hypotheken und Finanzgeschäfte.
Arioso AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 465). Tätigung von Hypotheken und Finanzgeschäften usw. Erich Ulmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Christen, von Zürich und Seeburg, in Zürich. Neue Adresse: Zwischenbächen 135 (bei Christen), in Zürich 9.

10. März 1975.

Box Holding, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3468). Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen des In- und Auslandes. Dr. Hans H. Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. März 1975.

Norm-Schrank Ebmatingen AG, in Maur (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 233). Herstellung und Verkauf von normierten Schränken usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Christian Staub, von Sevelen, in Grüningen. Es wohnen auch: Emil Hegglin; Mitglied des Verwaltungsrates, in Maur und Maria Meier, Prokuristin, in Maur.

10. März 1975. Artikel aus Gummi.

Kléber-Colombes (Suisse) S.A., in Zürich 6 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1264). Herstellung und Vertrieb von Artikeln aus Gummi usw. Georges Demay aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Bernard Odinet, französischer Staatsangehöriger, in Saint-Germain-en-Laye (Frankreich).

10. März 1975.

Paul Herrli-Sieber, Geflügelhof, in Volketswil (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 638). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. März 1975. Sportzelte usw.

Ruwi GmbH, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2458). Fabrikation von und Handel mit Sportzelten usw. Neue Adresse: Hinterdorfstrasse 40, Winterthur 3.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

Berichtigung.
Hans Mosimann AG, in Bern, Betrieb eines Sanitär-, Heizungsinstallations- und Spenglergeschäftes usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1975, S. 622). Dem Verwaltungsrat gehören an: Ralph Zlozower, von Hofstetten bei Elgg, in Bern, Präsident; Hans Mosimann, von Lauperswil, in Bern, Delegierter; Alfred Sommer, von Sumiswald, in Bern, Sekretär; Hansruedi Schwarz, von Effingen, in Moosseedorf; Dr. Max Kopp, von Niederörs und Luzern, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen.

10. März 1975.

Gurtverlag GmbH, in Bern (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1974, S. 831). Neues Geschäftsdomicil: Neugasse 15.

10. März 1975. Chemisch-technische Produkte.
Georges Rindlisbacher, in Bern, Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1962, S. 3596). Neues Geschäftsdomicil: Wylerstrasse 103.

10. März 1975. Ingenieurbüro.

Kissling & Zbinden, in Bern, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1971, S. 2865). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974 und Sacheinlagevertrag vom 11. Dezember 1974, werden von der neuen «Kissling & Zbinden, Ingenieur-AG», in Bern, übernommen.

10. März 1975.

Kissling & Zbinden, Ingenieur-AG, in Bern. Mit Statuten vom 11. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung sämtlicher Bauingenieurarbeiten, einschliesslich Unternehmensberatung, Uebernahme von Verfahrenslizenzen, technischen Vertretungen und dergleichen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Kissling & Zbinden», in Bern, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974 und Sacheinlagevertrag vom 11. Dezember 1974, nämlich Aktiven von Fr. 835 145.40 und Passiven von Fr. 233 548.65. Vom

Uebernahmepreis von Fr. 601 596.75 werden Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Zbinden, von Guggisberg, in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsident; Ernst Kissling, von und in Bern, Vizepräsident; Ernst Jenni, von Homberg, in Bern. Hans Zbinden und Ernst Kissling führen Einzelunterschrift. Ernst Jenni zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Markus Frey, von Steffisburg, in Thun, und Jörg Studer, von Olten und Trimbach, in Bern. Geschäftsdomicil: Seftigenstrasse 22.

10. März 1975. Elektronische Geräte.

L. Fahslaband, in Riedbach, Gemeinde Bern. Entwicklung und Fabrikation elektronischer Geräte (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1970, S. 496). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. November 1974 und Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1974 werden von der neuen «L. Fahslaband Elektronik AG», in Riedbach, Gemeinde Bern, übernommen.

10. März 1975.

L. Fahslaband Elektronik AG, in Riedbach, Gemeinde Bern. Mit Statuten vom 19. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb elektronischer Geräte sowie Ausführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, erstellen, verkaufen und verwalten sowie sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 30. November 1974 und Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1974 die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «L. Fahslaband», in Riedbach, Gemeinde Bern, mit Aktiven von Fr. 370 125.40 und Passiven von Fr. 8873.55. Vom Uebernahmepreis von Fr. 361 251.85 werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Leopold Fahslaband, von Köniz, in Riedbach, Gemeinde Bern, Präsident; Gisela Fahslaband-Jerabek, von Köniz, in Riedbach, Gemeinde Bern, Vizepräsidentin; Elisabeth Fahslaband, von Köniz, in Riedbach, Gemeinde Bern. Leopold Fahslaband und Gisela Fahslaband-Jerabek führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Bottigenstrasse 386.

Bureau Biel

10. März 1975.

Asag Auto-Service A.G., Filiale Biel, in Biel (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1974, S. 513), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Herbert Hartmann ist erloschen.

10. März 1975.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1698), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Werner Habegger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Hüßler, von Widen AG, in Rüfenacht, Geschäftsführer der Zweigniederlassung Biel.

Bureau de Courtelary

10 mars 1975. Boucherie.

A. Hochstrasser, à Corgémont. Boucherie-charcuterie (FOSC du 23. 5. 1962, N° 119, p. 1531). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

10 mars 1975. Bâtiment.

Wyssbrod et Piovesan, à Courtelary, entreprise en bâtiment (FOSC du 2. 5. 1972, N° 102, p. 1116). société en nom collectif. L'associé Antonio Piovesan s'étant retiré de la société celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Werner Wyssbrod, de Boujean, à Courtelary, continue les affaires comme entreprise individuelle. La raison de commerce est Werner Wyssbrod, à Courtelary.

Bureau Erlach

27. Februar 1975.

Fritz Gugger, in Ins. Bagger- und Tiefbauunternehmen (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1970, S. 1353). Die Firma wird infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1975 durch die Fritz Gugger AG, in Murten, gelöscht.

27. Februar 1975.

Fritz Gugger AG, Zweigniederlassung in Ins. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Fritz Gugger AG», in Murten, Betrieb eines Tief- und Strassenbauunternehmens, im Handelsregister von Murten am 13. 12. 1974 eingetragen (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3471). Eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird durch Fritz Gugger, von Ins, in Murten, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, vertreten. Geschäftslokal: Gampelenstrasse 32.

3. März 1975.

Jolimont Garage, M. Otter-Stampfli, in Gals. Inhaber der Einzel-Firma ist Moritz Otter-Stampfli, von Aedermannsdorf SO, in Gals. Betrieb einer Reparaturwerkstätte und einer Tankstelle; Verkauf von Autos (Fiat-Vertretung). Erlachstrasse 127.

Bureau Frutigen

7. März 1975.

Kantonbank von Bern, in Adelboden, Staatsinstitut (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3383). Die eingetragenen Titel Generaldirektor, Direktor, stellvertretender Direktor, Vizedirektor werden für das Gesamtunternehmen gelöscht. Die Betreffenden führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Interlaken

7. März 1975. Möbel.

Ed. Kuhn, in Matten, Möbel-Innenausbau, Ladeneinrichtungen (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1971, S. 2805). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Aktiengesellschaft «Ed. Kuhn AG», in Matten, übernommen.

7. März 1975. Möbel, Inneneinrichtungen.

Ed. Kuhn AG, in Matten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Schreinerei für Möbel, Innenausbau, Restauranteinrichtungen, Bar- und Buffettanlagen, Ladeneinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften an- und verkaufen. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt durch Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1975 von der Einzelfirma Ed. Kuhn, in Matten, gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 Aktiven im Betrage von Fr. 859.523,75 und Passiven im Betrage von Fr. 268.138,70, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 591.385,05 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 591.385,05 werden Fr. 198.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 200.000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Ihm gehören an: Eduard Kuhn, als Präsident, und Dora Kuhn-Wyss, beide von Bünzen AG, in Matten, als Mitglieder. Eduard Kuhn und Dora Kuhn-Wyss führen beide Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Tulpenweg 3.

7. März 1975. Fotos.

H. C. Maeder, in Brienz, Fotogeschäft, Postkartenverlag (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1939, S. 910). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden durch die neue «H. C. Maeder AG», in Brienz, übernommen.

7. März 1975. Foto- und Papeterie-Artikel.

H. C. Maeder AG, in Brienz. Gemäss Statuten vom 24. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Artikeln der Papeterie- und der Fotobranche und damit verwandten Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «H. C. Maeder», in Brienz, gestützt auf die Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Februar 1975 die Aktiven von Fr. 219.313,77 und die Passiven von Fr. 25.869,80 zum Uebernahmepreis von Fr. 193.443,92. Davon werden Fr. 87.000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 3000 werden durch Barzahlung libiert. Die Generalversammlung wird durch eingeschriebenen Brief einberufen; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans Caspar Maeder, von Schwanden, in Brienz; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 221 D.

7. März 1975. Druckerei, Papeterie.

A. Simmen Söhne, in Matten, Buchdruckerei und Papeterie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1958, S. 894). Die Firma wird nach erfolgter Liquidation infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 durch die nachstehend eingetragene Firma «A. Simmen Söhne AG», in Matten, gelöscht.

7. März 1975. Druckerei, Papeterie.

A. Simmen Söhne AG, in Matten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Weiterführung der Kollektivgesellschaft «A. Simmen Söhne», in Matten, den Betrieb einer Buchdruckerei, eines Verlages und die Führung von Geschäftsbetrieben der Papeteriebranche sowie die Uebernahme und Weiterführung von Geschäften und Produktionsbetrieben ähnlicher Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Im Gesellschaftszweck ist ebenfalls der Anbau und Verkauf von Liegenschaften eingeschlossen. Das voll libertierte Grundkapital beträgt Fr. 120.000 und ist eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlageverträge vom 26. Februar 1975 übernimmt die Gesellschaft die Aktiven im Betrage von Fr. 608.745,85 sowie die Passiven im Betrage von Fr. 286.623,80 laut Bilanz vom 31. 12. 1974. Vom Uebernahmepreis von Fr. 322.122,05 werden Fr. 79.000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 1000 sind durch Barzahlung libiert worden. 40 Namenaktien zu Fr. 1000 sind durch Verrechnung voll libiert worden. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. 1. 1975. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Simmen, als Präsident; Heinz Simmen, beide von Erlach, in Metten, als Vizepräsident. Sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse.

10. März 1975.

Schubhaus Mühlemann A.G., in Interlaken (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1965, S. 1526). Der Präsident Eduard Mühlemann wohnt nun in Interlaken.

10. März 1975.

Hotesa, Büro für temporäre Arbeit, K. Würzler, in Interlaken, Platzierung von Arbeitskräften auf eigene Rechnung im Hotel- und Gastwirtschaftsgewerbe (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1973, S. 2796). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. März 1975.

Ed. Sturzenegger A.G. Ladengeschäft (Verkaufsfiliale) Interlaken, Zweigniederlassung in Interlaken, Fabrikation von und Handel mit Stickereien usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1969, S. 370), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift des Präsidenten Dr. Albert Stürm ist erloschen. Max Pfister, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de Moutier

10. März 1975.

Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale de Moutier (FOSC du 20. 12. 1973, N° 298, p. 3363), avec siège à Berne. Signature collective à deux a été conférée à Peter Hüssler, de Widen AG, à Rüfenacht, gérant. La signature de Werner Habegger est radiée.

Bureau de Porrentruy

10. März 1975.

Fabrique de boîtes à Bressaucourt S.A., à Bressaucourt (FOSC du 5. 4. 1973, N° 80, p. 924). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal II du district de Porrentruy, du 26 février 1975.

Bureau Trachselwald

10. März 1975.

Kantonbank von Bern, Zweigniederlassung in Huttwil (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3354). Die eingetragenen Titel: Generaldirektor, Direktor, stellvertretender Direktor, Vizedirektor werden für das Gesamtunternehmen gelöscht. Die Betreffenden führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. März 1975.

Naturtextilien P. Krähenbühl, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Paul Krähenbühl, von Signau, in Huttwil. Produktion von und Handel mit Naturtextilien, d. h., Wäsche, Bekleidung und Heimtextilien aus Seide, Wolle, Baumwolle und anderen pflanzlichen und tierischen Fasern. Einzelunterschrift wird erteilt an Margrit Krähenbühl geborene Baur, von Signau, in Huttwil. Oberdorfstrasse 7.

Bureau Wangen a. d. A.

10. März 1975.

Kantonbank von Bern, Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee, Staatsinstitut (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3310). Die eingetragenen Titel: Generaldirektor, Direktor, stellvertretender Direktor, Vizedirektor, werden für das Gesamtunternehmen gelöscht. Die Betreffenden führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Herzogenbuchsee, wurde erteilt an Rudolf Gilgen, von Rügisberg, in Herzogenbuchsee.

Luzern - Lucerne - Lucerna

7. März 1975.

Abbruch- und Baggerbetrieb A.G. Luzern, Zweigniederlassung Kriens, Zweigniederlassung in Kriens, Schachenstrasse 51 (bei Oskar Schwenk). Zweck: Ausführung von Abbruch- und Baggerarbeiten, Transporte sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern unter der Firma «Abbruch- und Baggerbetrieb A.G. Luzern». Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung dieser neuen Zweigniederlassung: 20. 1. 1975. Eintragungsdatum des Hauptsitzes ins HR: 17. 7. 1953. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1311). Vertretung: VR-Mitglieder Rolf Leuthold, von Richterswil, in Luzern; Oskar Schwenk, von und in Kriens, beide mit Einzelunterschrift.

7. März 1975.

Baugenossenschaft «Heimelges Wohnen» Luzern, in Luzern, Hirschenplatz 12 (bei Treuhänderbüro Baumgartner). Neueintragung. Genossenschaft laut Statuten vom 3. 2. 1975. Zweck: Bau von hygienischen, den neuzeitlichen Anforderungen entsprechenden Häusern und deren Veräusserung. Erwerb von geeigneten Liegenschaften und Land. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Vorstand: 3 bis 5 Mitglieder. Präsident: Josef Hess, von und in Sursee. Kassier: Josef Baumgartner, von und in Neudorf. Aktuar: Kurt Tanner, von und in Escholzmatt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. März 1975. Möbel.

Moore's of Ashbourne AG, in Luzern, Kauffmannweg 8 (eigene Büros). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. 3. 1975. Zweck: Verkauf und Installation von Möbeln und Einrichtungen, insbesondere der Marke Moore's of Ashbourne. Innenarchitektur. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Gabriele Schrupp-Moor, von Zürich, in Küsnacht. Mitglieder: Richard Schrupp, von Zürich, in Küsnacht; Hans Bachmann, von Luzern, in Meggen. Die Präsidentin und Richard Schrupp zeichnen einzeln. Hans Bachmann führt keine Unterschrift.

7. März 1975.

Auto-Koch A.G. Luzern, in Luzern, Garage usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1974, S. 2027). Franz Koch-Haas ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Armin Koch-Salg, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Mitglied desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Max Koch-Bieri. Er zeichnet ebenfalls weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, mit einem Verwaltungsrat, jedoch nicht unter sich, wurde erteilt an: Josef Casanova, von Lumbrein GR, in Meggen; lic. rer. pol. Jürg Koch, von und in Luzern, und Max Koch jun., 1949, von und in Luzern.

7. März 1975.

Duss Baugeschäft AG. Hasle LU, in Hasle (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3093). Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Willi Wicki, von und in Hasle.

7. März 1975.

Gebr. Gloor, Zentralheizungen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1973, S. 327). Neue Adresse: Gerliswilstrasse 66.

7. März 1975.

René Hausenstein, Hotel Trotte, in Buchrain, Hauptstrasse 13. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: René Hausenstein, von Unterendingen AG, in Buchrain. Betrieb des Hotels Trotte.

7. März 1975.

EDV Beratung u. Organisation B. Klaus, in Ebikon, Schösslstrasse 12. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Bohumil Klaus, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Ebikon. EDV Beratung und Organisation.

7. März 1975.

Schweizerische Industrie-Gas-Gesellschaft A.G. (Société Suisse de Gaz Industriels S.A.), in Luzern (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1973, S. 559). Dr. Hans Fischer, dieser infolge Todes, und Franz Baumann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Fritz Baumberger. Er zeichnet nun kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Arnold Eggerschwiler. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder ohne Unterschrift sind Walter Gmür, von Amden und Luzern, in Luzern, und Dr. Heinrich Zoller, von Zürich, in Benken ZH.

7. März 1975.

Steinbach-Immobilien AG, in Luzern (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 552). Statutenänderung vom 5. März 1975. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Horw verlegt. Adresse: Ebenastrasse.

Schwyz - Schwytz - Svitto

Berichtigung.

Activ-Records AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 607) ist die richtige Schreibweise der Firma.

10. März 1975.

Albert Kälin & Söhne, Sägerei, Holzwerk und Holzhandlung Biberbrugg-Einsiedeln, in Einsiedeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2601). Durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Einsiedeln vom 27. Januar 1975 wurde über diese Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

10. März 1975.

Gebr. Lehmann, Holzbau, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1802). Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 an die Aktiengesellschaft «Gebr. Lehmann AG, Holzbau, Buttikon», in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, übergegangen.

10. März 1975.

Gebr. Lehmann AG, Holzbau, Buttikon, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft: Ausführung von Schreinerei- und Zimmerei-

arbeiten, sowie alle andern damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 400.000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlage voll libiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebr. Lehmann, Holzbau», in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. März 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 sämtliche Aktiven von Fr. 1.712.824,62 und Passiven von Fr. 1.312.824,62 zum Uebernahmepreis von Fr. 400.000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Norbert Lehmann-Koller, Präsident; Viktor Lehmann-Ruoss, Vizepräsident; Margarethe Lehmann-Ruoss, und Rosmarie Lehmann-Koller, alle von Andwil SG, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach. Präsident und Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Domizil: Schwerzi.

10. März 1975.

Josef Tanner, sanitäre Anlagen, in Lachen (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 31). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

10. März 1975. Hotel.

Josef Signer, in Einsiedeln, Betrieb des Hotels Waage (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1699). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. März 1975.

Hobby-Sound, Peter Schuler, in Wollerau, en gros-Handel mit Tonbandkassetten, Schallplatten usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1974, S. 2658). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen; Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1975 werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Hobby sound AG», in Wollerau, übernommen.

10. März 1975.

Hobby sound AG, in Wollerau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Februar 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme der bisherigen Einzelfirma «Hobby-Sound, Peter Schuler», in Wollerau; Produktion, Vertrieb und Herstellung von Ton- und Bildaufzeichnungsträgern namentlich Schallplatten, Bildplatten, Tonbänder usw., und von elektroakustischen Geräten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll libiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Hobby-Sound, Peter Schuler», in Wollerau, wobei die Aktiven Fr. 89.950,90 und die Passiven Fr. 43.944,75 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 46.006,15, wovon Fr. 46.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 4000 werden bar libiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist: Peter Schuler, von Gottlieben TG, in Wollerau. Domizil: Bellevueweg 2.

10. März 1975.

K. Bischofberger, Ingenieurbüro AG. Lachen, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000. Es ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll libiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Karl Bischofberger, Ingenieurbüro», in Lachen, wobei die Aktiven Fr. 644.358,50 und die Passiven Fr. 143.822 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 500.536,50, wovon Fr. 100.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Bischofberger-Köbli, von Diessenhofen, in Lachen, Präsident und Geschäftsführer, und Elisabeth Bischofberger-Köbli, von Diessenhofen, in Lachen. Die beiden Verwaltungsräte sind einzeln zeichnungsberechtigt. Domizil: Landsgemeineweg 14.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

7. März 1975.

Eschfina AG., in Sarnen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Lizenzrechten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die in Aktienbuch aufgeführten Adressen. Offizielles Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Hubert Bühmann, von Eschenbach LU, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Poststrasse 5, c/o Commerz- und Verwaltungen AG.

Glarus - Glaris - Glarona

10. März 1975. Hoch- und Tiefbaunternehmung.

Balz Marti AG, Baugeschäft, in Linthal. Mit Statuten vom 7. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunternehmung. Handel mit Baumaterialien, insbesondere Weiterführung der bisher nicht im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragenen Einzelfirma «Balz Marti, Baugeschäft, Linthal». Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten und veräußern. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Firmen beteiligen, sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. März 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 übernimmt die Gesellschaft von der bisher nicht im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragenen Einzelfirma «Balz Marti, Baugeschäft, Linthal», sämtliche Aktiven und Passiven, und zwar: Aktiven (Kassa, Postcheck, Bankguthaben, Wertschriften, Debitoren, transitorische Aktiven, Warenvorräte, Fahrzeuge, Baumaschinen, Betriebs-einrichtung, Liegenschaft Lässig, Magazinebau) von Fr. 695.115,80 und Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Baukredit, Delcredere, Darlehen, Vorauszahlungen, Konto-Korrent «Balz Marti») von Fr. 497.115,80 zum Uebernahmepreis von Fr. 198.000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 2000 wurden durch Barzahlung libiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisher nicht im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragenen Einzelfirma «Balz Marti, Baugeschäft, Linthal», rückwirkend auf den 1. Januar 1975, ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Balz Marti, von Matt und Linthal, in Linthal. Einzelprokura wurde erteilt an Anna Marie Marti-Altman, von Matt und Linthal, in Linthal. Geschäftsdomizil: Sändli (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

10. März 1975.

Walter Schrepfer, Café-Restaurant Walensee, in Obstdalen. Betrieb des Café Restaurants Walensee (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1970, S. 2118). Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen «Café-Restaurant Walensee AG», in Obstdalen, per 1. Dezember 1974, übernommen.

10. März 1975.

Café-Restaurant Walensee AG, in Obstdalen. Mit Statuten vom 6. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung von Cafés, Restaurants und Kiosken, insbesondere Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Walter Schrepfer, Café-Restaurant Walensee», in Obstdalen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern, mieten, pachten, vermieten und verpachten. Die Gesellschaft kann sich zudem an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. März 1975 und Uebernahmebilanz per 30. November 1974 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Walter Schrepfer, Café-Restaurant Walensee», in Obstdalen, sämtliche Aktiven und Passiven und zwar: Aktiven (Kassa, Kontokorrentguthaben, Warenvorräte, Immobilien, Mobilien, Einrichtungen, Fahrzeuge, Wertschriften) Fr. 1 144 661.14 und Passiven (Kreditoren, Hypotheken, transitorische Passiven) Fr. 798 062.15, zum Uebnahmepreis von Fr. 346 598.99, wovon Fr. 298 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 wurden durch Bareinzahlung liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Walter Schrepfer, Café-Restaurant Walensee», in Obstdalen, rückwirkend auf den 1. Dezember 1974, ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es sind dies: Walter Schrepfer, als Präsident, und Marie Schrepfer, geborene Roth, als Vizepräsidentin; beide von und in Obstdalen; sie zeichnen einzeln. Geschäftsdirektor: Café-Restaurant Walensee, Post 8875 Mühlehorn (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

10. März 1975. Agenturschäfte usw.

Royal Flash SA (Royal Flash Ltd.), bisher in Zürich. Vermittlung und Vornahme von Geschäften aller Art, insbesondere Agentur-, Import-, Export-, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1974, S. 2833). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Februar 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. August 1974. Die Gesellschaft bezweckt: Vermittlung und Vornahme von Geschäften aller Art, insbesondere Agentur-, Import-, Export-, Handels- und Finanzgeschäfte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Rainer Huber, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans U. Marti, von Langenthal BE, in Glarus, verbleibt nun als einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln. Geschäftsdirektor: Rathausgasse 6 (c/o Finoma AG).

10. März 1975. Kosmetische Erzeugnisse usw.

Cosmeton SA, in Glarus. Import und Export von kosmetischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1975, S. 438). Dr. Otto Gerber, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Ursula Schwander, von Rothenburg und Littau LU, in Ulftikon ZH; sie zeichnet einzeln.

10. März 1975.

Leuzinger Transporte, in Glarus. Sachentransporte (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1971, S. 2387). Das Obergericht des Kantons Glarus hat durch Urteil vom 19. Februar 1975 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

10. März 1975. Immobilien.

Suncommerce A.G., bisher in Glarus. Erwerb, Erstellung, Finanzierung, Vermittlung und Veräußerung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1971, S. 1410). Infolge Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 566) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1975. Handelsgeschäfte usw.

Hutung Aktiengesellschaft, in Glarus. Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3029). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. März 1975 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Exipe Aktiengesellschaft**. Heinrich Frey, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Stavroula Christophalakis, von und in Zürich; sie zeichnet einzeln.

Zug — Zoug — Zugo

Berichtigung.

Frevkorsor Systems A.G., in Zug (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 495). Richtiger Zweck der Firma: Erfindung, Entwicklung, Herstellung, Einfuhr, Ausfuhr, Vertrieb, Verkauf, Kauf und Verteilung von Messgeräten und mechanischen, elektrotechnischen, elektronischen und chemischen Geräten und Ausrüstungen, Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit solchen Geräten und Ausrüstungen, Lagerhaltung von Geräten und Ausrüstungen, Erwerb, Besitz und Verkauf von Patenten, Lizenzen und Know-how, Betriebs- und technische Beratung, Studium, Planung und Ausführung jeder Art von finanziellen, industriellen, kommerziellen und Bauprojekten, Ueberwachung von Bautätigkeit, Erwerb, Verwaltung und Verkauf anderer Gesellschaften und von Aktien, Durchführung jeder Art von Finanzgeschäften.

10. März 1975. Garage.

Hüsser & Palkoska AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Handel und Werkstatt. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. März 1975 und gemäss Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1975 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft Hüsser & Palkoska, in Baar, wobei die Aktiven Fr. 914 169.95 und die Passiven Fr. 178 658.45 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 735 511.50 ergibt. Vom Uebnahmepreis von Fr. 735 511.50 wurden Fr. 400 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Franz Palkoska, von und in Baar, als Präsident, und Leo Hüsser, von Kallern, in Baar. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Sihlbruggstrasse (eigene Büros).

10. März 1975.

Sport-Aktion und Freizeit, SAF AG, in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunde und Statuten vom 18. Februar 1975 und 7. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ein- und Verkauf von Sportartikeln aller Art, Durchführung von Sportanlässen, Beratung von Handels- und Industriefirmen auf dem Gebiet der

Erzeugung und dem Vertrieb von Sportartikeln, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie dem Gesellschaftszweck dienen, Erwerb und Verwaltung sowie Auswertung von Patenten, Lizenzen und Warenzeichen auf sportlichem Sektor. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gregor Schech, von Eggenach, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 71 (c/o Dr. Gregor Schech).

10. März 1975. Beteiligungen.

Mondolabel AG, in Zug. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1968, S. 1265). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

10. März 1975.

Counsel Corporation AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Oktober 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, insbesondere von solchen, welche sich mit der Beratung und dem Management von Unternehmen befassen. Sie kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ray Vickers, englischer Staatsangehöriger, in Pinkney Green, Maidenhead, Bers (England), als Präsident; Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee BE, in Zug, und Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hänibühl 8 (c/o Dr. Hans Straub).

10. März 1975. Mobilien, Immobilien.

Niobe SA, bisher in Lugano (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1971, S. 1063). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Februar 1975 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt abgeändert: Kauf, Verkauf, Bau und Vermietung sowie Verwaltung von Mobilien und Immobilien, Beteiligung an Handels- und Industrieunternehmen, Vermögensverwaltung von Dritten. Weitere, gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Dezember 1965. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht nun aus höchstens fünf Mitgliedern. Dr. Lorenzo Gilardoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Heinz R. Beer, von Zürich, in Küsnacht ZH. Domizil: Neugasse 10 (c/o Finanz-Treuhand Zug).

10. März 1975.

Société Hôtelière d'Investissement LUMOGA SA (Société Hôtelière d'Investissement LUMOGA AG) (Société Hôtelière d'Investissement LUMOGA Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. März 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: in erster Linie die weltweite Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere der Hotellerie und des Gastgewerbes, ferner Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten, sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten. Die Gesellschaft kann Grundbesitz und bewegliche Sachen jeder Art erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner K. Rey, von Brugg, in Zürich, als Präsident, und Dr. Jean Marc Vuille, von La Sagne, in Pfaffhausen, als Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Grosshaus am Kollinplatz (c/o lic. iur. Rolf Schweiger).

10. März 1975.

Frerit AG, bisher in Menzingen, Import und Handel mit allen Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1973, S. 2872). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Februar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Manfred Gloor, Präsident, und Rita Kunz, Delegierte, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Anton Künin, von Freienbach SZ, in Cham. Domizil: Neugasse 10 (c/o Censoria Treuhand und Beratungs AG).

10. März 1975. Berufsbekleidung.

Thomas Galliker, in Zug. Inhaber der Firma ist Thomas Galliker, von Gunzwil und Zürich, in Zug. Berufsbekleidungen und Zubehör. Bellevueweg 32.

10. März 1975.

Transcafé SA, in Zug. An- und Verkauf, Ein- und Ausfuhr und Transithandel aller Art von Waren und Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2752). Ingeborg Jürgensen, bisher Vize-direktorin, ist nun Direktorin. Sie führt weiterhin Kollektivunterschrift.

10. März 1975.

Anlageberatung Dr. Jung AG, in Zug. Anlageberatung und Vermögensplanung usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1975, S. 594). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Februar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **W & H Waren- & Handels-AG**. Der Zweck wurde wie folgt abgeändert: Tätigkeit von Handelsgeschäften in eigenem oder im Namen Dritter sowie für eigene und fremde Rechnung, Handel mit Waren aller Art, im besonderen mit Industriegütern, Forschung und Beratung auf dem Gebiet der Warenanalyse, Durchführung von Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit gemäss vorstehenden Absätzen, Durchführung und Vermittlung von Finanzierungen im Rahmen des Gesellschaftszweckes. Neues Domizil: Höhenweg 11 (c/o Dr. Guido M. Renggli).

10. März 1975.

Holztransport und -Schälerci AG, in Hagendorn, Gemeinde Cham, Ausführung von Transporten aller Art, insbesondere Holztransporten usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1970, S. 1255). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Februar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

10. März 1975.

First Investors and Savers AG, in Zug. Beratung von Anlagegesellschaften und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 400). Dr. Damian Bossard, Präsident; Hans Rudolf Schmid, Vizepräsident; Dr. Franz Schmid, Sekretär; Dr. Walter Süßli und Jeremy Gerald Pinckney sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wur-

den gewählt: Peter Duncan Smith, britischer Staatsangehöriger, in London, England, Präsident; Philip Edwards, von Küsnacht ZH, in Greifensee, Vizepräsident, und Adrian Haeblerli, von Münchenbuchsee BE, in Greifensee. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift wurde ernannt: Jürg Schoch, von Schlieren und Schwelbbrunn, in Zug. Neues Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

10. März 1975. Holz.

Walter Huber AG, in Hagendorn, Gemeinde Cham, Handel mit Holz und Waren ähnlicher Art usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1969, S. 2431). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Februar 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6 mars 1975.

Société des Produits Nestlé S.A., succursale de Broc (FOSC du 9. 10. 1974, N° 236, p. 2704), avec siège principal à Vevey. La procuration conférée à Louis Ischy est radiée.

Bureau de Châtel-St-Denis

10 mars 1975. Maçonnerie.

Michel & Gabriel S.A., à Remaufens, entreprise de maçonnerie, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 20. 12. 1972, N° 299, p. 3259). La procédure de faillite, suspendue faute d'acte, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de la Veveyse, du 8 juillet 1974. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2 de l'ORC.

10 mars 1975.

Société coopérative immobilière «Biolley», à Bossonnens (FOSC du 27. 6. 1974, N° 147, p. 1771). Arnold Dewarret et Henri Modoux (inscrits) ont été désignés tous deux en qualité de vice-présidents. Robert-Daniel Wylder, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Dorénavant, la société sera engagée par la signature collective à deux du président et de l'un des deux vice-présidents, ou de l'un des trois et de la secrétaire.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

10 mars 1975.

Moulin agricole de la Broye, à Estavayer-le-Lac, société coopérative (FOSC du 26. 8. 1953, p. 2055). Le conseil est actuellement composé de: André Grandgirard, de et à Cugy, président; Pierre Brasey, de et à Rueyres-le-Prés, vice-président. Ernest Holz et Joseph Marmy ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. Signature collective à deux du président, du vice-président du conseil et du secrétaire-gérant hors conseil.

Bureau de Fribourg

10 mars 1975. Négociation de toutes affaires.

Business Contact S.A.r.l., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 mars 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la négociation et la conclusion d'affaires concernant des marchandises de toute nature, l'introduction et la préparation de contacts avec des tiers qui cherchent spécialement à atteindre une gestion commune des affaires. Elle s'occupera particulièrement de provoquer et de faciliter les contacts d'affaires. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont Mohammed A. Sudeiry, d'Arabie Saoudite, à Fribourg, pour une part de fr. 6000; Delfer R. Vogt, d'Allemagne, à Fribourg, pour une part de fr. 6000; et Kurt Schaefer, de Schlieren, à Fribourg, pour une part de fr. 8000. L'organe de publicité est la FOSC. Ont été nommés gérants avec signature individuelle les associés Mohammed A. Sudeiry et Kurt Schaefer. Adresse: rue de Lausanne 81, dans ses propres locaux.

10 mars 1975. Machines.

Synergistics S.A. (Synergistics AG) (Synergistics Ltd.), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 6 mars 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but d'acheter et de vendre des matières chimiques ainsi que des machines, de l'outillage et des produits de tout genre, et exécuter toutes opérations s'y rattachant. Elle peut s'intéresser à toutes sociétés ayant un but analogue. Elle exercera son activité principalement à l'étranger. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Les convocations et communications peuvent se faire par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Ferdinand Steiger, de Berne et Lichtensteig, à Berne, président; Thomas Joseph Engelbach, des USA, à Keyport, New Jersey (USA), administrateur-délégué, et Dr. Peter A. Schibler, de Däniken, à Belfaux, secrétaire. Ils signent individuellement. Adresse: 3, rue de l'Hôpital, c/o Gestion Financière Schibler S.A.

10 mars 1975. Immeubles.

Pagalo S.A., à Fribourg. Selon acte authentique et statuts du 28 février 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente de tous biens immobiliers, l'exploitation de tous appartements meublés ou non; l'administration et la gestion de titres et valeurs de toute nature ainsi que de participation. Elle n'exercera aucune activité en Suisse sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Max-P. Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: avenue du Gambach 9, c/o Aloys Moser.

10 mars 1975. Participations.

Transfino S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 6. 4. 1973, N° 81, p. 936). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 mars 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation par Jean-Pierre Linder, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Peter Burri sont radiés.

10 mars 1975. Vêtements.

Stella-Service S. à r.l., à Fribourg, lavage, nettoyage de vêtements, etc. (FOSC du 10. 10. 1963, N° 237, p. 2875). Adresse administrative: Wabern, Grûnaustrasse 9, c/o Edouard Wächter.

10 mars 1975. Participations.

Lombard Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 21. 1. 1965, N° 16, p. 227). Nouvelle adresse: 15, rue de l'Hôpital, c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

10 mars 1975. Hôtel.

René Gerbex, à Villars-sur-Glâne, exploitation de l'Hôtel du Moléson (FOSC du 28. 1. 1970, N° 22, p. 211). L'inscription est radiée par suite de départ.

10 mars 1975.

Business Finance Corporation Ltd., en liquidation, à Fribourg, financement de projets d'entreprises, etc. (FOSC du 4. 10. 1973, N° 232, p. 2689). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 mars 1975.

Société de Développement de Techniques sanitaires, de Céramiques et de Fours à coke S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC) du 2.5.1974, N° 101, p. 1193). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau Murten (Bezirk See)

10. März 1975. Elektrische Apparate.

Heinz Siegfried, in Murten. Fabrikation von elektrischen und elektronischen Apparaten und Handel mit solchen (SHAB Nr. 183 vom 7.8.1972, S. 2085). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aarberg (SHAB Nr. 51 vom 3.3.1975, S. 562), im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1975. Metallwaren.

Rastawerk AG, in Murten. Fabrikation von Erzeugnissen der Metallindustrie usw. (SHAB Nr. 163 vom 14.7.1972, S. 1863). Dr. Robert Bühlmann, von Schangnau BE, in Innerberg, ist zum Direktor ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

5 mars 1975.

Bureau d'Etudes Techniques S.A., à Romont. Suivant acte authentique et statuts du 21 février 1975, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un bureau technique susceptible d'exécuter tout mandat rentrant dans l'activité d'un bureau d'ingénieur civil, ainsi que toutes participations industrielles, commerciales, immobilières ou financières ayant un rapport direct ou indirect avec le but social. La société reprend notamment, avec effet rétroactif au 1^{er} juin 1974, l'activité des bureaux d'ingénieurs civils de Francis Genilloud, à Romont, et de William Genilloud, à Villars-sur-Glâne. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. M. Francis Genilloud, ingénieur civil, à Villars-sur-Glâne, ont fait chacun, selon convention d'apports en nature du 21 février 1975, apport à la société de l'inventaire mobilier de leur bureau; l'apport de M. Francis Genilloud a été accepté pour le prix de fr. 7000; contre remise à l'apporteur de 7 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées; l'apport de M. William Genilloud a été accepté pour le prix de fr. 4000, contre remise à l'apporteur de 4 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée, adressée à chaque actionnaire inscrit dans le registre des actions. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, il est composé de Francis Genilloud, de Chandosel, à Romont, président; de William Genilloud, de Chandosel, à Villars-sur-Glâne, secrétaire, et de Berthe Genilloud, née Bugnon, de Chandosel, à Villars-sur-Glâne, membre. La société sera valablement engagée par la signature individuelle des administrateurs Francis et William Genilloud. Locaux: chemin des Biollettes 6, à Romont.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

10. März 1975.

Papierfabrik Balsthal, in Balsthal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 15.11.1973, S. 3055). Neu in den Verwaltungsrat ist Hans-Rudolf Spillmann, von Solothurn und Messen, in Küssnacht ZH, gewählt worden. Er führt die Unterschrift nicht.

10. März 1975.

Tagus-Uhren Eduard Uehelhart, in Laupersdorf, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 231 vom 4.10.1971, S. 2413). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister von Balsthal gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

10. März 1975.

Schirm Flückiger, in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Schirmen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 215 vom 15.9.1947, S. 2675). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

6. März 1975. Gebäck.

Max Deffner, Inhaber G. Wälle, in Basel, Mittlere Strasse 4, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Gilles Raymond Wälle, von Ebnat, in Basel, Geschäftsnatur: Fabrikation von Gebäck.

6. März 1975. Gartenartikel.

Flora-Force AG in Liq., in Basel, Humers, Gartenartikel usw. (SHAB Nr. 204 vom 31.8.1972, S. 2297). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ursus Küng, Präsident. Unterschrift als Liquidator erloschen. Adrianus-Bartolomäus Vooges, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, ist nun Verwaltungsratspräsident. Er zeichnet weiterhin als Liquidator zu zweien. Liquidator mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Hehlen, von Bolligen, in Arlesheim. Rechtsdomizil neu: Solothurnstrasse 94 (bei Hans Furer). Liquidationsdomizil: Neumattstrasse 28 (bei Treuhänder H. R. Hehlen), Arlesheim.

7. März 1975. Waren aller Art usw.

Rebena AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 8 vom 11.1.1973, S. 79). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Peter Napp, Präsident. Unterschrift erloschen. Max Fischer, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat ein.

7. März 1975.

Umschlags AG, in Basel (SHAB Nr. 152 vom 3.7.1974, S. 1834). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Max Rietmann, von Märstetten, in Ostermündigen.

7. März 1975.

Verein Basler Lehrlingsheim, in Basel (SHAB Nr. 290 vom 11.12.1969, S. 2848). Unterschrift Willy Bourgnon, Vorstandspräsident, erloschen. Unterschrift mit Vorstandssekretär oder Vorstands-kassier neu: Max Danzeisen, von und in Basel, Vorstandspräsident.

7. März 1975. Immobilien usw.

Ritterhof AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 76 vom 1.4.1974, S. 874). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eugen Hasler, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Heinz Weber, bisher Zeichnungsberechtigter.

7. März 1975. Leder- und Textilhandarbeiten.

Paul Burgener, in Basel, Leder- und Textilhandarbeiten (SHAB Nr. 233 vom 5.10.1961, S. 2888). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. März 1975. Bauten usw.

Interea AG, in Basel, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 256 vom 2.11.1970, S. 2482). Statutenänderung: 6.3.1975. Zweck nun: Planung, Projektierung, Leitung, Finanzierung und Ausführung von Bauten in den Sektoren Wohnung- und Gewerbebau für eigene oder fremde Rechnung, Betrieb einer Generalbaubetriebnahme sowie An- und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen.

7. März 1975. Projekte für Güterumschlag.

Balport AG, in Basel, Entwicklung von Projekten für Güterumschlag usw. (SHAB Nr. 83 vom 9.4.1973, S. 957). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Schweizer. Unterschrift erloschen. Domizil neu: Nauenstrasse 63 (beim Verband Basler Spediteure).

7. März 1975.

Agrar-Immobilien AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 27 vom 3.2.1975, S. 293). Statutenänderung: 4.3.1975. Sitz nun: Basel, Dufourstrasse 25 (bei Bank Heusser & Cie. AG). Ursprüngliche Statuten: 10.1.1975. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien, vorwiegend der Landwirtschaft dienender Objekte, sowie Finanzierung solcher Objekte. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Ernst Heusser, von Hombrechtikon, in Basel, mit Einzelunterschrift (bisher).

7. März 1975.

AKO-BANK, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 199 vom 27.8.1974, S. 2335). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Rudolf Benz, von Neuenhof und Wettingen, in Mutschellen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

10. März 1975.

Schoeller-Textil AG, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 14.6.1973, S. 1709). Die Unterschriften von Ernst Meier, Direktor, und Hans Lehmann, Prokurist, sind erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

10. März 1975. Autotransporte.

Lagerhaus Tübach AG Rorschach, in Rorschach SG (SHAB Nr. 107 vom 8.5.1972, S. 1175). An der Generalversammlung vom 7. März 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Louis Bossart AG**. Zweck ist nun: Betrieb eines Autotransportgeschäftes. Das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 wurde auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 350 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 neuen Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberrt sind. Das voll liberrte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100.

10. März 1975. Warenvermittlung usw.

NPM Aktiengesellschaft, in Wil SG, Handel mit und Vermittlung von Waren, Dienstleistungen und Technologien aller Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 12.2.1975, S. 387). An der Generalversammlung vom 3. März 1975 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Änderung berührt keine publikationspflichtigen Tatsachen.

10. März 1975.

Litton Business Systems, Filiale St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausrüstungen usw. (SHAB Nr. 212 vom 11.9.1974, S. 2464). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Walter Gamp, Vizedirektor, sowie die Prokuren von Max Fretz und Paul Reber, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rolf Münger, von Wohlen BE, in Zürich, Vizedirektor, und Kollektivprokura zu zweien an Marcel Jobann, von Luzern, in Kriens OW. Es wohnen nun Heinrich Rehmann, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates sowie Direktor, in Stäfa ZH, ferner die Prokuristen Josef Aeby, in Münchenbuchsee; Robert Rüfer, in Geroldswil ZH, und Peter Weber, in Niederwiltach.

10. März 1975.

Bank Eschenbach, in Eschenbach SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25.2.1975, S. 510). Das Verwaltungsratsmitglied Josef Kuster beisst Josef Kuster-Helbling.

10. März 1975.

Trans Haus AG, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald SG, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Fertigbäusern, usw. (SHAB Nr. 1 vom 3.1.1973, S. 5). Roland Hugener ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Schnider, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher mit Einzelunterschrift.

10. März 1975.

Berima AG, in St. Gallen, Erwerb, Ueberbauung und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien aller Art (SHAB Nr. 169 vom 21.7.1972, S. 1937). Max Banderet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Eugster, bisher Präsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. März 1975. Vermögensverwaltung.

VOGA AG, in St. Gallen, Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 5 vom 7.1.1972, S. 45). Fritz Vollenweider, Präsident und Geschäftsführer, wohnt nun in Schaffhausen.

10. März 1975. Textilien.

Eugen Hälg, in Goldach, Detailverkauf von Kolonialwaren, Stoffen und Wäsche (SHAB Nr. 236 vom 9.10.1947, S. 2963). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Textilien. Neue Geschäftsadresse: Blumenstrasse 3.

10. März 1975.

Foto Hädener, in Rorschach, Handel mit Fotoartikeln, Ausführung von Fach- und Amateurarbeiten (SHAB Nr. 25 vom 31.1.1966, S. 329). Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 55.

10. März 1975.

Maismühle Mels, Landolt-Hauser, in Mels SG (SHAB Nr. 133 vom 12.6.1942, S. 1321). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Maismühle Mels, Landolt R.», in Mels.

10. März 1975.

Maismühle Mels, Landolt R., in Mels. Inhaber der Firma ist Rolf Landolt, von Näfels, in Mels. Produktion und Verkauf von Mischfutter. Handel mit Lebensmittelprodukten, insbesondere Mehl. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Maismühle Mels, Landolt-Hauser», in Mels. Bachstrasse 2.

10. März 1975. Käserei, Schweinemästerei.

Josef Kurmann, in Oberbüren SG, Käserei und Schweinemästerei (SHAB Nr. 136 vom 14.6.1963, S. 1744). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. März 1975. Zimmerei, Bauschreinerei.

Meinrad Hälg, in Oberbüren, Zimmerei, Bauschreinerei (SHAB Nr. 115 vom 21.5.1970, S. 1162). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

10. März 1975.

Ulrich Hartmann, Motorfahrzeuge, in Sargans, Autogarage und Handel mit Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 10 vom 14.1.1970, S. 90). Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 5 (amtliche Strassennummerierung).

10. März 1975. Schreinerei, Fensterbau.

Gebürd Graf, in Hinterforst, Gemeinde Eichberg, Schreinerei und Fensterbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 22.9.1965, S. 2961). Der Gesellschafter Alois Graf wohnt nun in Hinterforst, Gemeinde Altsätten.

10. März 1975. Transporte usw.

Martha Müntener AG, in Buchs SG, Ausführung von Transporten aller Art usw. (SHAB Nr. 162 vom 15.7.1971, S. 1754). Neue Geschäftsadresse: Mühleulustrasse.

10. März 1975. Elektrische Anlagen.

Willi Breitenmoser & Co., in Rebstein SG, elektrische Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 6.4.1973, S. 937). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Elektro-Breitenmoser AG Rebstein», in Rebstein SG.

10. März 1975.

Elektro-Breitenmoser AG Rebstein, in Rebstein SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. März 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von elektrischen Installationen, Handel mit Elektrogeräten sowie Reparaturen von elektrischen Anlagen und Geräten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll liberrt sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Willi Breitenmoser & Co.», in Rebstein SG, gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. März 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1975 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 235 637.35 und Passiven von Fr. 120 390.85, zum Uebernahmepreis von Fr. 115 246.50, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Willi Breitenmoser, Präsident, und Nora Breitenmoser, beide von Appenzell, in Rebstein SG. Geschäftsadresse: Staatsstrasse 91.

10. März 1975.

Songo Verlag W. Scheidegger, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Scheidegger, von Trub BE, in St. Gallen. Verlag, Herstellung und Vertrieb von Büchern. Tigerbergstrasse 12.

Graubünden — Grisons — Grigioni

10. März 1975.

Metzgerei-Wursterei Hans Möhr-Zindel & Sohn, in Maiefeld, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 25.5.1964, S. 1624). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs seit dem 1. Mai 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Friedrich Möhr-Obrecht, in Maiefeld, per 1. Mai 1974.

10. März 1975. Metzgerei-Wursterei.

Friedrich Möhr-Obrecht, in Maiefeld. Inhaber: Friedrich Möhr-Obrecht, von und in Maiefeld. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Metzgerei-Wursterei Hans Möhr-Zindel & Sohn, in Maiefeld, per 1. Mai 1974. Metzgerei. Bahnhofstrasse.

10. März 1975. Landwirtschaftliche Bepflanzung.

Francesco Trippi SA, in Poschiavo. Weinhandel usw. (SHAB Nr. 248 vom 23.10.1973, S. 2838). Statuten am 23.12.1974 revidiert. Neuer Zweck: landwirtschaftliche Bepflanzung des Landgutes Casino, in Sondrio.

10. März 1975. Partecipazioni.

Cabiers A.G., in Coira, partecipazioni (FUSC del 19.7.1968, N° 167, p. 1581). Dr. Carlo Giardi non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma singola è Dr. Marcel Studer, da Baden e Oberhof AG, in Horgen ZH.

10. März 1975. Patente, Marken.

Cibono A.G. in Liq., in C. B. U. Patente und Marken, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 17.2.1975, S. 430). Nachdem die Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

10. März 1975. Schlosserei usw.

J.A. Wielath, in Trimmis. Schlosserei und Metallbau (SHAB Nr. 195 vom 22.8.1973, S. 2345). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

10. März 1975. Partecipazioni.

JOCUNDA SA, in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 13.2.1975, N° 36, p. 401). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

10. März 1975. Tapeten, Bodenbeläge.

T. Ruben, in S. e. N. Inhaber: Tinet Ruben-Keller, von Präz, in Sent. Tapezierdekoration und Bodenbeläge. Haus Nr. 127.

10. März 1975. Strassenbaustoffe.

Catram AG, in Chur, Betrieb von Anlagen für Strassenbaustoffe (SHAB Nr. 236 vom 9.10.1969, S. 2325). Statuten am 21.2.1975 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

Liana Martinelli 5000 Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1975, S. 523). Die Firmainhaberin Liana Martinelli-Agnelli wohnt in Buchs AG.

10. März 1975. Holzbearbeitungsmaschinen.

Jakob Hug, in Hunzenschwil, Vertretung von Holzbearbeitungsmaschinen (SHAB Nr. 241 vom 16.10.1964, S. 3108). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes gemäss Schlussbilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1975 an die neue Firma «Jakob Hug AG Maschinen und Werkzeuge», in Lenzburg, erloschen.

10. März 1975.

Jakob Hug AG Maschinen und Werkzeuge, in Lenzburg, Lenzhardstrasse 67. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 27. Februar 1975. Zweck: Verkauf von Maschinen und Werkzeugen aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und kann zweckdienliche Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberrt und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1975 das von Inhaber der bisherigen Einzelirma «Jakob Hug», in Hunzenschwil, betriebene Geschäft mit den in der Schlussbilanz per 31. Dezember 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 1 181 730.40 und Passiven von Fr. 657 705.25. Von dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmewert von Fr. 524 025.15 wurden Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet. Bekanntmachungen an die Aktionäre: schriftlich. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, Präsident: Jakob Hug-von Ballmoos, von Schwellbrunn AR, in Hunzenschwil AG; weiteres Mitglied: Lydia Hug-von Ballmoos, von Schwellbrunn AR, in Hunzenschwil AG. Sie führen Einzelunterschrift.

10. März 1975. Chemische Produkte.

Silfa A.-G. Rothrist, in Rothrist, Lacke, Farben, Klebstoffe, chemische Erzeugnisse (SHAB Nr. 34 vom 10.2.1972, S. 357). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Marianne Flückiger, von Lengnau AG, in Murgenthal-Riken AG.

10. März 1975.

Hans Kappeler-Wiltmer, bisher in Aarau, Milchprodukte und Spezereien usw. (SHAB Nr. 210 vom 7.9.1956, S. 2283). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Niedererlinsbach SO (SHAB Nr. 174 vom 27.7.1972, S. 1999) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

10. März 1975.

Bau-Vorfabrikation AG, in Möhlin (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 228). Das Mitglied Dr. iur. Paul Holliger-Adler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

10. März 1975.

TUB AG, Technisches Büro für Umweltschutz und Biomedizin, in Baden (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 150). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. März 1975. Lampen, Betten.

RUMA AG, in Wohlen, Herstellung von und Handel mit Lampen und Betten usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2029). Neue Geschäftsadresse (infolge behördlicher Neuenummerierung): Wilstrasse 23.

10. März 1975. Liegenschaften.

Dalbar AG, in Spreitenbach, Liegenschaften, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1534). Der Delegierte Erich Bauer-Mundschin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Die Prokuren von Anton F. Rotschi und Edith Schenk sind erloschen.

10. März 1975. Garage.

Fritz Brack AG, in Aarau, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1973, S. 1986). Die Prokura von Franz Vonlanthen ist erloschen.

10. März 1975.

Aargauerischer Heilstättenverein, in Erlinsbach (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1967, S. 2305). Das Unterschriftsrecht des aus dem Vorstände ausgeschiedenen Aktuars Hans Urech ist erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Aktuar ist Franz Nyffeler, von Bern, in Erlinsbach AG.

10. März 1975.

T. Scacchi Elektrofachgeschäft 4802 Strengelbach, in Strengelbach (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 850). Neue Geschäftsadresse (infolge behördlicher Neuenummerierung): Breitbachstrasse 39.

10. März 1975. Chemische Produkte.

Krämer & Rorer, in Baden, Regionalvertretung der Beropur-Produkte (chemisch-technische Produkte für die Autobranche, Baugeschäfte und Industrie), Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 798). Diese Gesellschaft hat sich infolge Aufgabe des Geschäftes aufgelöst und liquidiert. Die Firma ist damit erloschen.

10. März 1975. Verpackungsmaschinen.

Involvo AG, in Bünzen, Fabrikation von halb- und vollautomatischen Verpackungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1974, S. 1164). An der Generalversammlung vom 7. Februar 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 70 000 durch Ausgabe von 60 weiteren, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 100 000, ist voll libertiert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500.

10. März 1975. Vertretungen.

Wimex AG Möhlin, in Möhlin, Übernahme von Vertretungen aller Art usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1973, S. 561). Die Mitglieder Franz Blum-van Vliet und Erika Schwab-Leithäuser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Ernst Schwab-Leithäuser ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nun nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Als neue, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Christian Rüttimann-Acklin, von Steinhausen ZG, in Zug, Präsident, und Gerhard Krampf-Faes, von Schaffhausen, in Erlenbach ZH. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Herbert Huber, von Amriswil, in Volketswil ZH; Gottlieb J. Knoch, von Osterfingen SH, in Herrieden ZH, und Peter Vogel, von Obermumpf AG, in Cham ZG.

10. März 1975.

ARS-Garage AG, in Böttstein, Betrieb einer Autoservice- und Reparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1534). Das Bezirksgericht Zurich hat durch Beschluss vom 16. Januar 1975 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

10. März 1975.

Potankran-Leasing AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). An der Generalversammlung vom 27. Februar 1975 wurde eine nicht publikationspflichtige Änderung der Statuten beschlossen.

10. März 1975.

Potain Hächler AG, Baumaschinenfabrik, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1974, S. 3292). An der Generalversammlung vom 27. Februar 1975 wurde eine nicht publikationspflichtige Änderung der Statuten beschlossen.

10. März 1975.

Pianohaus Bachmann, in Aarau, Buchserstrasse 32. Inhaber dieser Firma ist Peter Bachmann-Kienzie, von Hinwil ZH, in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hanna Elisabeth Scheuss, von Gais AR, in Aarau, Handel mit sowie Reparatur und Stimmen von Pianos und elektronischen Orgeln.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. März 1975. Transporte.

Karl Kreis, in Amriswil. Firmainhaber ist Karl Kreis, von Biesenhofen, in Amriswil. Einzelprokura ist erteilt an Anna Kreis-Meili, von Biesenhofen, in Amriswil. Transporte (Sachtransporte). Unter Bahnhofstrasse 1.

10. März 1975. Restaurant.

Oswald Hasler, in Berg. Firmainhaber ist Oswald Hasler, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Berg. Restaurant zum Grüti. Hauptstrasse.

10. März 1975. Wand- und Bodenbeläge.

Spitzli, in Steckborn. Firmainhaber ist Markus Spitzli, von Jonschwil SG, in Steckborn. Keramische Wand- und Bodenbeläge. Frauenfelderstrasse 20.

10. März 1975. Bildhauerei.

Max Fatzler, in Arbon, Bildhauer- und Steinmetzwerkstatt (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1957, S. 1873). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. März 1975. Mercerie.

Jeannette Züllig, in Arbon. Firmainhaberin ist Jeannette Züllig, von Tarasp GR, in Arbon. Mercerie und Feinwäsche. Rathausgasse 12.

10. März 1975. Garage.

K. Lüthi, in Thundorf. Firmainhaber ist Karl Lüthi, von und in Thundorf. Einzelprokura ist erteilt an Karl Lüthi, 1950, von und in Thundorf. Garage und Handel mit Landmaschinen.

10. März 1975.

Mosterei Möhl, in Stachen-Frasnacht, Mosterei und Brennelei (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1962, S. 164). Die Firma ist infolge Uebergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Mosterei Möhl AG, in Stachen-Arbon, erloschen.

10. März 1975.

Mosterei Möhl AG, in Stachen-Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. März 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Mosterei, Handel mit Obst, Getränken und ähnlichen Produkten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft

teilt in 500 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma Mosterei Möhl, in Stachen-Frasnacht, rückwirkend auf den 1. Januar 1975 sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Scheinlagevertrag vom 3. März 1975 und Bilanz per 1. Januar 1975, wonach die Aktiven Fr. 4 238 331.59 und die Passiven Fr. 3 372 027.10 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 866 304.49 gegen Uebergabe von 498 voll libierten Aktien zu Fr. 1000. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Ernst Möhl-Forster, als Präsident mit Einzelunterschrift; Rosmarie Möhl-Forster, als Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Ernst Möhl, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; alle von Frasnacht, in Stachen-Arbon. Domizil: Stachen.

10. März 1975.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft am Wellenberg, in Fellen (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1970, S. 2358). Hans Freymuth, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Kreuzer, von Fahrni, in Eschikofen, bisher Beisitzer, wurde zum Vizepräsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

10. März 1975. Bauten.

Wilhelm Kern, in Frauenfeld. Baugeschäft (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1934, S. 1612). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma Wilhelm Kern, in Frauenfeld, übernommen.

10. März 1975. Bauten.

Wilhelm Kern, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Wilhelm Kern, 1943, von Niederbüren SG, in Frauenfeld. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Wilhelm Kern, in Frauenfeld. Baugeschäft. Kurzenerchingerstrasse 28.

10. März 1975.

E. Nater, Isolationen, in Arbon. Firmainhaber ist Emil Nater, von Hugelschöfen, in Arbon. Isolationen, Handel mit Isoliermaterial, Seemholzstrasse 3.

10. März 1975. Restaurant.

Louis Widmer, in Sulgen. Firmainhaber ist Louis Widmer, von Mosnang SG, in Sulgen. Betrieb des Speiserestaurants Freihof, Kaldofelstrasse.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

10. marzo 1975.

Tipo-Progress S.A., in Giubiasco. Società anonima costituita con atto notarile e statuti del 7 marzo 1975. Scopo: l'esercizio di tipografia, legatoria, cartoleria e libreria, la vendita di materiale tipografico nonché il commercio di macchine ed attrezzature d'ufficio come pure ogni ulteriore attività nel campo delle arti grafiche e la partecipazione a società similari. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FOSC. Amministrazione: di 1 a 5 membri. Amministratore unico è Luigi Belli, da Persico, in Comano, con firma individuale. Recapito: Via Borghetto, uffici propri.

10. marzo 1975. Partecipazione, ecc.

Percarfin S.A., in Giubiasco, partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 10. 1. 1973, N° 7, p. 68).

Itabras S.A., in Giubiasco, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 1. 1974, N° 22, p. 261).

Elvezio Romano, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua vece è nominato Giorgio Bernardoni, da Sorengo, in Montagnola, amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Faido

10. marzo 1975. Albergo, ristorante.

Hans L. Loeliger, in Pollegio, albergo, ristorante (FUSC del 21. 3. 1966, N° 67, p. 929). Tale ditta individuale viene radiata da registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio.

10. marzo 1975. Panificio, pasticceria.

Pedrin Maurizio, in Faido, panificio, pasticceria (FUSC del 6. 10. 1945, N° 234, p. 242). Tale ditta individuale viene radiata da registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio.

10. marzo 1975. Macelleria, salumeria.

Giuseppe Rossi, in Faido. Titolare di tale ditta individuale è Giuseppe Rossi, cittadino italiano, in Faido. Macelleria e salumeria.

Ufficio di Locarno

5 marzo 1975. Costruzioni.

Losinger Ticino S.A., succursale di Locarno. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Losinger Ticino S.A.», con sede in Lugano, iscritta nel registro di commercio di Lugano il 13 gennaio 1975 (FUSC del 29. 1. 1975, N° 23, p. 255), con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 27 giugno 1974, ha creato una succursale a Locarno. Scopo: l'assunzione e l'esecuzione di costruzioni e lavori edili di ogni genere, la compra-vendita di fondi. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Roberto Losinger, da Burgdorf, in Berna, presidente del consiglio di amministrazione; Kurt Perolini, da Kőniz, in Worb, segretario del consiglio d'amministrazione; Pier Angelo Ruggeri, da e in Lugano, amministratore delegato e gerente della succursale; Hans W. Friedli, da Ochlenberg, in Kőniz; e dalla firma collettiva a due di: Rezio Coppi, da Someo, in Locarno, membro del consiglio d'amministrazione; Franco Masoni, da e in Lugano, membro del consiglio d'amministrazione; Sergio Pagnamenta, da Frasco, in Lugano, membro del consiglio d'amministrazione; Franco Ferrari, da Lodrino, in Biasca, membro del consiglio d'amministrazione; Ernst Staub, da Wohlen, in Ascona, membro del consiglio d'amministrazione; Raimondo Scazziga, da Murato, in Giubiasco, membro del consiglio d'amministrazione; Hans Oswald, da Valendas, in Brissago, procuratore; Bruno Coen, cittadino italiano, in Savosa, procuratore. Recapito: via Ciseri 6.

10. marzo 1975. Trasporto di materiali.

Sabesa S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 7 marzo 1975. Scopo: il trasporto di materiali di ogni genere; la compra-vendita e il commercio di inerti, l'esecuzione di scavi meccanici e ogni altra attività connessa, l'importazione di materiali inerti, il noleggio e la vendita di macchinari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, liberato nella misura del 50%. Pubblicazioni: FUSC. Le convocazioni avverranno sul Foglio ufficiale del cantone Ticino oppure per raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi degli azionisti. Amministrazione: da 1 a 7 membri. Silvio Simona, da Locarno, in Minusio, è amministratore unico con diritto di firma individuale. Recapito: via Dogana Nuova 4.

Distretto di Mendrisio

10. marzo 1975. Mandati fiduciari.

Interfida, in Chiasso, l'espletamento di mandati fiduciari da parte di enti pubblici, ecc. (FUSC del 16. 1. 1975, N° 12, p. 119). Dr. Andreas Rickenbach, dimissionario, non ha più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è estinta. Dr. Achille Bianchi, già

amministratore delegato, è presidente; Mario Mattei, da Osogna, in Mendrisio, è amministratore delegato e direttore; Dr. Paolo Rossi, da Arzo, in Lugano, è nuovo membro: tutti con firma collettiva a due.

10. marzo 1975.

A. Keller S.A. Architettura Interna, Fabbricazione Mobili in liquidazione, in Stabio, fabbricazione di mobili, ecc. (FUSC del 13. 2. 1975, N° 36, p. 402). La società è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Avenches

26 février 1975.

Distillerie du Vully S. a. r. l., à Bellerive (FOSC du 26. 8. 1953, p. 2055). Robert Bessard est décédé. Sa part de fr. 4000 a été cédée à Michel Loup, de et à Montigny, qui devient associé. Auguste Bessard, associé gérant, est décédé, ses pouvoirs sont éteints. Sa part de fr. 4000 a été cédée à Jean-Samuel Loup, de et à Montigny, qui devient associé. Auguste Grandjean est décédé. Sa part de fr. 4000 a été cédée à Gilbert Grandjean, de Bellerive et à Bellerive, qui devient associé. Jacques Cuanillon ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 2000 a été cédée à André Loup, de et à Montigny, qui devient associé. André Loup ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 2000 a été cédée à Alain Loup, de Montigny, à Lugnorre, qui devient associé. Jean-Samuel Loup a été désigné comme unique gérant. La société est valablement engagée par la signature individuelle du gérant.

10 mars 1975. Commerce de bétail.

René Lévy, à Avenches, commerce de bétail (FOSC du 25. 2. 1963, p. 573). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Cossonay

10 mars 1975. Café-restaurant.

G. Isoz, à M. ex. Le chef de la maison est Gérard Charles Isoz, de Château-d'Oex, à Mex. Café-restaurant «Auberge au mai».

Bureau de Lausanne

6 mars 1975. Meubles.

Liliane Mordasini, à Lausanne, titulaire: Liliane Mordasini, de Comolongo TI, à Vers-chez-les Blanc VD. Commerce de meubles. Boulevard de Grancy 19.

7 mars 1975. Objets d'art.

Crearco-Galerie 75 SA, à Lausanne, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 mars 1975. But: Commerce d'objets d'art, bijoux, antiquités, bibelots, meubles et tapis. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacqueline Chassot, d'Estavayer-le Lac et Bussy FR, à Lausanne. Adresse: avenue Villamont 19.

7 mars 1975.

Précitube SA, à Renens, étude, mise au point, fabrication et vente de tubes métalliques, machine, outillage et pièces mécaniques (FOSC du 23. 5. 1972, p. 1311). Statuts modifiés le 4 mars 1975. Les 300 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital social de fr. 300 000, sont converties en 300 actions nominatives de fr. 1000. Les administrateurs Jack Vartzbed, André Brönimann et Jean-Claude Zorzi sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Hans-Rudolf Barth, de Bâle-Ville; à Oberägeri ZG. La société est également engagée par la signature collective à deux des directeurs Jack Vartzbed, d'Egypte, à Lausanne, et Willi Henseler, d'Allemagne, à Schirmeck (France). Nouvelle adresse: avenue Préfaully 30.

7 mars 1975.

Régie Immobilière Chapuis SA, à Lausanne, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 mars 1975. But: gérance d'immeubles, de fortunes et de commerces; affaires immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Paul-Emile Chapuis, de Romanel-sur-Lausanne, à Lausanne, président; Gabriel-Robert Golav, du Chenit, à Lausanne, secrétaire, et Jacques-Alain Chapuis, de Romanel-sur-Lausanne, à Lausanne, et par la procuration collective à deux de: Madeleine Deville, de Pailly, à Lausanne, et Charly Reymond, de l'abbaye et du Chenit, à Lausanne, tous deux ne signant pas entre eux. Adresse: rue du Grand-Chêne 2.

7 mars 1975. Café-restaurant.

Pub Ouchy SA, à Lausanne, nouvelle société anonyme. Date des statuts 4 mars 1975. But: café-restaurant à Lausanne-Ouchy. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. René Rigazzi, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, président; Umberto Menegalli, de Malvalgia TI, à St-Sulpice VD; Carlo de Mercurio, de Corsier-sur-Vevay, à La Croix-sur-Lutry. Adresse: avenue de la Gare 20 (chez Rimerac SA).

10 mars 1975.

Nife Accumulateurs SA, à Renens, fabrication et commerce d'accumulateurs (FOSC du 16. 1. 1974, p. 146). Statuts modifiés le 24 février 1975. Nouvelle raison sociale: Nife (Suisse) SA. But: compléter en ce sens que le champ d'activité de la société est essentiellement circonscrit au territoire suisse.

10 mars 1975.

Fiduciaire des Arts et Métiers SA, à Lausanne (FOSC du 10. 12. 1973, p. 3269). Statuts modifiés le 25 février 1975. Nouvelle raison sociale: Fidam Fiduciaire des Arts et Métiers S.A. Nouveau But: promouvoir le tenue d'une comptabilité correcte dans l'industrie, les arts et métiers et les entreprises de services; opérations fiduciaires. Les 200 actions nominatives de fr. 1000 formant l'entier du capital de fr. 200 000 sont converties en 400 actions nominatives de fr. 500. Capital porté à fr. 400 000 par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Capital social entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 800 actions nominatives de fr. 500. Publications: Feuille des avis officielle du canton de Vaud, sous réserve de la FOSC. Le directeur Dino Venezia est actuellement à Froideville.

10 mars 1975. Agencement de locaux.

Instal Vogue Willi Haechler, à Lausanne. Titulaire: Willi Haechler, de Buchs AG, à Palézieux-Gare. Agencement de locaux. Chemin des Croix-Rouges 1.

10 mars 1975. Vins.

Olivier Junod, à Lausanne, commerce de vins (FOSC du 24. 7. 1974, p. 2042). Procuration individuelle est conférée à Reinhold Ziegler, d'Autriche, à Oberwil BL.

10 mars 1975.

Brummell Night-Club SA, à Lausanne (FOSC du 3. 5. 1971, p. 1054). L'administrateur Aymon Beausire est décédé; sa signature est radiée. Conseil: Francesca Beausire (administratrice inscrite), nommée présidente et qui continue à signer individuellement, et Paolo Beausire, de Lonay, à Lausanne, avec signature individuelle.

10 mars 1975.

Snack Park SA, à Lausanne (FOSC du 1.11.1972, p.2832). L'administrateur Aymon Beausire est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Paolo Beausire, de Lonay, à Lausanne.

10 mars 1975. Marchandises.

Tradex Lausanne SA, à Lausanne, commerce de marchandises (FOSC du 29.7.1974, p.2087). Statuts modifiés le 3 mars 1975. Nouvelle raison sociale: **Conodex SA**.

10 mars 1975.

Imprimerie Hostettler SA, à Crissier (FOSC du 11.12.1973, p.3281). La procuration de Luis Filipe Garcia de Quiroz est éteinte.

10 mars 1975. Fiduciaire.

Jean-François Journot, à Lausanne. Titulaire: Jean-François Journot, d'Elepens, à Bussigny-près-Lausanne. Opérations fiduciaires. Rue de la Vierge 3.

10 mars 1975. Gypserie-peinture.

Duca SA, à Lausanne, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 février 1975. But: gypserie-peinture. Apport selon convention du 25 février 1975 et bilan au 31 décembre 1974: actif de fr.368.086,73 et passif de fr.269.502,35 de la raison individuelle «Pietro Duca», à Lausanne, soit un actif net de fr.98.584,38 accepté pour ce prix, dont fr.48.000 imputés sur le capital. Capital social: fr.50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr.1.000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Pietro Duca, d'Italie, à Pully, président; Jacqueline Duca, de Neuchâtel, à Lausanne, et Doris Duca, de Bâle-Ville, à Allschwil. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse: Place Chauderon 24.

10 mars 1975. Fiduciaire.

Jean-Pierre Monnerat, à Lausanne. Titulaire: Jean-Pierre Monnerat, de Vermes BE, à Pully. Opérations fiduciaires. Rue de la Vierge 3.

10 mars 1975. Vins, liqueurs.

Georges Besse SA, à Lausanne, commerce de vins et de liqueurs (FOSC du 29.12.1967, p.4271). L'administrateur Georges Besse est décédé; sa signature est radiée. Marcel Besse (administrateur inscrit) est nommé président et continue à signer individuellement. La société est également engagée par la signature collective à deux des administratrices Lucienne Besse, de Sainte-Croix, à Lausanne, et Danielle Besse, de Sainte-Croix, à Yverdon.

10 mars 1975.

Announces Suisses SA «ASSA» Société Suisse de Publicité, succursale de Lausanne (FOSC du 11.7.1974, p.1913). Ernst Gallmann et Alain-Robert Jaquet (directeurs généraux inscrits) sont également nommés administrateurs et continuent à signer collectivement à deux.

10 mars 1975. Produits chimiques, etc.

Serge Veluz, à Epalinges. Titulaires: Serge Veluz, de Founex VD, à Epalinges. Commerce de produits chimiques et d'appareils scientifiques. Chemin des Roches 37.

10 mars 1975.

Société Immobilière «Le Coucou» SA, à Lausanne (FOSC du 24.7.1968, p.1616). L'administrateur William Diserens est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Augusta Cornamusaz, de Trey, à Lausanne. Nouvelle adresse: rue d'Alé 39 (chez Augusta Cornamusaz).

Wallis — Valais — Vallee

Bureau Brig

7. März 1975.

Bar-Restaurant Casablanca, Agnes Wicht-Gamma, in Glis, Gemeinde Brig-Glis. Bar mit Restaurant und Gastwirtschaft (SHAB Nr.217 vom 17.9.1973, S.2552). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

7. März 1975.

Hotel & Dancing Alpina, Rôtisserie Vieux Valais, Waldemar Kalbermatten, in Saas-Fee. Inhaber dieser Firma ist Waldemar Kalbermatten, von und in Saas-Fee. Hotel garni mit Restaurant, und Dancing mit Bar. Geschäftsadresse: Hotel Alpina.

8. März 1975.

Apparthotel-Restaurant Sporting & Dancing «Zum alten Pflug», Theodor Karlen, in Riederalp, Gemeinde Greich. Appartement-Hotel mit Restaurant, Gastwirtschaft und Dancing (SHAB Nr.274 vom 22.11.1973, S.3117). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

8. März 1975.

P. Della-Bianca, Eisenhandlung, in Visp. Handel mit Eisenwaren (SHAB Nr.64 vom 17.3.1955, S.725). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen. Uebernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Firma «Jean-Pierre Della-Bianca, Eisenwarenhandlung», in Visp.

8. März 1975.

Jean-Pierre Della-Bianca, Eisenwarenhandlung, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Jean-Pierre Della-Bianca, von Brigerbad, in Visp. Handel mit Eisenwaren. Uebernahme der Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «P. Della-Bianca, Eisenhandlung», in Visp. Geschäftsadresse: Kaufplatz.

Bureau de St-Maurice

5 mars 1975. Chaussures, etc.

Fabrique de chaussures Le Martinet Moix et Cie S.à r.l., à Martigny (FOSC du 28.9.1972, p.2521). Par acte authentique du 21.12.1972, la société a modifié ses statuts. But: exploitation d'une fabrique de chaussures, fabrication et exécution de tous travaux sur cuir, installation et commerce d'appareillage sanitaire, de chauffage, d'aération et de climatisation et toutes opérations mobilières, immobilières, financières ou commerciales. Elle pourra notamment acheter ou vendre tous articles manufacturés ou non. Nouvelle raison sociale: **Moix et Cie S.à r.l.**

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 mars 1975. Commerce de bois.

Veuve Paul Bachmann & Cie, à Peseux, achat et vente, en Suisse et à l'étranger, de bois de placage de toutes essences, société en nom collectif (FOSC du 1.2.1973, N°26, p.320). L'associé indéfiniment responsable Henri Blanc est maintenant domicilié à Noiraigue.

10 mars 1975. Hotel.

Paul Frelechoz, précédemment à Peseux, exploitation du café-restaurant de la Côte (FOSC du 24.5.1966, N°119, p.1685). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. La maison modifie son genre d'affaires comme suit: exploitation de l'Hôtel de la Gare. Adresse: Rue de la Gare 2.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Dejastra AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. März 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Mai 1975 bei den Liquidatoren der Gesellschaft, c/o Allgemeine Treuhand AG, Aeschengraben 9, Basel, anzumelden. (A233¹)

4002 Basel, den 7. März 1975

Ein Liquidator: Dr. R. Fankhauser

TDS, Tape Duplicating and Supply AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Anlässlich der Generalversammlung vom 24. Januar 1975 hat die MCS Music & Cassette Supply Ltd., Horgen (früher Werner Weber Kassetten AG, Thalwil) beschlossen, die Aktiven und Passiven der TDS, Tape Duplicating and Supply AG, Freienbach, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die TDS, Tape Duplicating and Supply AG aufgelöst.

Sofern die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft nicht innert Monatsfrist nach der dritten Publikation gegenüber dem Verwaltungsrat der MCS Music & Cassette Supply Ltd., Horgen, den Schuldnerwechsel ablehnen, wird Zustimmung zum Schuldnerwechsel und Verzicht auf Sicherstellung angenommen. (A238¹)

8810 Horgen, den 5. März 1975

MCS Music & Cassette Supply Ltd., Horgen
Der Verwaltungsrat

Dudex GmbH, Alpenstrasse 4, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 20. Januar 1975 hat die Auflösung und Liquidation der obenerwähnten Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Martin Furrer, Alpenstrasse 4, 6301 Zug, geltend zu machen.

Allfällige Forderungsanmeldungen sind bis spätestens am 15. April 1975 einzureichen. (A232¹)

6301 Zug, den 11. März 1975

Der Liquidator: Martin Furrer

Commercial Investment & Finance Corporation AG
Alpenstrasse 4, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Januar 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Martin Furrer, Büchereiparte, Alpenstrasse 4, Zug, anzumelden. Die Anmeldung der Forderung sollte spätestens bis zum 15. April 1975 erfolgen. (A253¹)

6300 Zug, den 17. März 1975

Der Liquidator: Martin Furrer

Intra Leasing AG,
c/o Dr. H. F. Jossi, Martinsplatz 8, 7000 Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Intra Leasing AG, Chur, hat in der Generalversammlung vom 25. September 1974 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Intra Leasing AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin Authentic Treuhand AG, Stampfenbachstrasse 121, 8035 Zürich, ihre Forderung anzumelden. (A240¹)

8035 Zürich, den 18. März 1975

Die Liquidatorin:
Authentic Treuhand AGInterand Services AG
Interand Services SA
Interand Services Inc.
Interand Services Ltd., in Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. März 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Belleri-vestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A254¹)

8034 Zürich, den 18. März 1975

Der Liquidator:
Dr. Hans Hüsey

SI Artisa SA en liquidation, à Carouge-Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Conformément aux articles 742 et 745 CO, l'assemblée générale extraordinaire du lundi 3 mars 1975 des actionnaires de SI Artisa a décidé la dissolution de la Société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 1 mois à dater de la 3^e publication de cet avis, en mains du liquidateur de la société, soit: Monsieur Joseph Domon, 7, chemin de la Marbrerie, 1227 Carouge. (A230¹)

1227 Carouge, le 14 mars 1975

Le liquidateur: Joseph Domon

Taxis Bleus SA, ayant son siège à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, c/o Fiduciaire Victor Fischer & Cie, 6, rue du Nant. (A235¹)

1200 Genève, le 14 mars 1975

Le liquidateur

Motim SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

La société Motim SA est entrée en liquidation, selon décision de son assemblée générale du 3 février 1975. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et leurs autres prétentions auprès des liquidateurs, à l'adresse de l'Etude de M^{re} J.-P. Cottier, avocat, rue Etraz 12, à Lausanne, dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis. (A236¹)

1000 Lausanne, le 12 mars 1975

Les liquidateurs

Novel S.à r.l., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux articles 823, 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 mars 1974 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux articles 823, 742 et 745 du Code des obligations, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 30 avril 1975.

Les productions doivent être adressées aux liquidateurs, p.a. Novel S.à r.l. en liquidation, avenue Jean-Jacques Mercier 13, 1003 Lausanne. (A255¹)

1003 Lausanne, le 18 mars 1975

Les liquidateurs

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des am 1. Januar 1975 gestorbenen Edwin Paul Mosimann-Schärmeli, geboren 1911, von Arni BE, Kaufmann, Guggenstrasse 7, Zollikon, und Othmarstrasse 20, Zürich 8, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelware Edwin P. Mosimann, Textilvertretungen und Handel mit Textilwaren aller Art, Zollikon/Zürich, ist am 13. Februar 1975 die Aufnahme des öffentlichen Inventars gerichtlich angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger und Bürgen, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Verbindlichkeiten bis zum 8. April 1975 anzumelden.

Nicht angemeldete Forderungen gehen grundsätzlich unter ZGB Art. 590.

Jedermann, der Sachen des Verstorbenen besitzt (Faustpfänder, Kommissionsgut, Depots usw.), wird aufgefordert, sich innert der oben genannten Frist bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden. (A182¹)

8000 Zürich, den 25. Februar 1975

Notariat Riesbach-Zürich
E. Wieland, Notar

Banca del Gottardo, Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1974
(dopo le deliberazioni dell'assemblea generale degli azionisti)

Attivo

Passivo

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		156 783 688.78	Debiti a vista presso banche		25 895 957.20
Crediti a vista presso banche		107 870 702.31	Debiti a termine presso banche		332 811 254.17
Crediti a termine presso banche		344 950 493.45	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	306 340 362.63	
- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	322 325 498.70		Conti creditori a vista		321 557 923.89
Effetti cambiari e carta monetata		31 218 070.11	Conti creditori a termine		151 727 226.01
Conti correnti senza copertura		64 645 793.72	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	93 791 905.43	
Conti correnti con copertura		189 668 159.20	Libretti di deposito		104 469 487.47
- dei quali con garanzia ipotecaria	62 329 757.06		Obbligazioni e buoni di cassa		118 595 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		69 461 890.25	Altre poste del passivo		52 812 899.06
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		68 599 819.61	Capitale azionario		35 000 000.—
- dei quali con garanzia ipotecaria	4 813 638.60		Capitale buoni di partecipazione		7 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		10 019 596.15	Riserva legale		30 000 000.—
Investimenti ipotecari		50 746 722.90	Riserva straordinaria		50 000 000.—
Titoli		68 683 789.02	Dividendo		4 200 000.—
Partecipazioni permanenti		37 390 000.—	Riparto dell'utile		900 000.—
Stabili per uso della banca		2 564 464.—			
Altri immobili		2 928 130.20			
Altre poste dell'attivo		29 438 428.10			
		1 234 969 747.80			1 234 969 747.80

	Fr.		Fr.
Debitori per cauzioni	77 706 842.53	Cauzioni prestate	77 706 842.53

Informazioni complementari al bilancio

	Fr.		Fr.
Titoli		Impegni derivanti da accreditivi	15 714 279.38
Obbligazioni svizzere:		Crediti risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	4 899 397.27
Confederazione	3 637 699.15	Impegni derivanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	4 871 646.36
Cantoni	3 102 070.80		
Comuni	2 960 580.—		
Banche	23 357 425.—		
Altre	56 000.—		
	33 113 774.95		
Azioni svizzere:			
Banche	300 750.—		
Altre	695 000.—		
	995 750.—		
Obbligazioni estere:			
Enti di diritto pubblico	6 153 848.55		
Altre	16 354 790.02		
	22 508 638.57		
Azioni estere			
Quote di fondi d'investimento	10 233 075.50		
	1 832 550.—		
	68 683 789.02		

	Fr.		Fr.
Partecipazioni permanenti			
Azioni svizzere:			
Banche	2 000 000.—		
Società finanziarie	4 000 000.—		6 000 000.—
Azioni estere:			
Banche	1 365 000.—		
Società finanziarie	30 025 000.—		31 390 000.—
			37 390 000.—

	Fr.		Fr.
Totale degli attivi all'estero			739 459 000.—
- dei quali:			
crediti verso banche con scadenza fino a 90 giorni	394 001 498.92		
crediti verso banche con scadenza superiore ai 90 giorni	19 494 994.75		

	Fr.		Ricavi
Costi		Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1974	
Interessi passivi	57 261 039.36	Interessi attivi	69 726 772.36
Organi della banca e personale	15 646 348.95	Proventi da effetti cambiari e carta monetata	2 616 536.92
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale	1 457 256.90	Provvigioni	23 287 983.32
Spese generali e spese d'ufficio	7 649 994.93	Proventi da operazioni su devise e metalli preziosi	8 840 911.62
Imposte e tasse	6 384 220.30	Reddito del portafoglio titoli	3 038 222.34
Ammortamenti e accantonamenti	7 063 032.97	Reddito delle partecipazioni permanenti	651 466.85
Utile netto	12 700 000.—		
	108 161 893.41		108 161 893.41

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Eröffnung einer ständigen Delegation der Arabischen Liga bei den internationalen Organisationen in Genf

Der Bundesrat hat beschlossen, die Eröffnung einer ständigen Delegation der Arabischen Liga bei den internationalen Organisationen in Genf zu bewilligen. Aufgabe dieser Delegation wird es sein, regelmässige Beziehungen mit dem Büro der Vereinten Nationen und anderen internationalen Organisationen mit Sitz in Genf zu unterhalten. Sie wird den Status der ständigen Delegationen von internationalen intergouvernementalen Organisationen in der Schweiz erhalten.

Ouverture d'une délégation permanente de la Ligue des Etats arabes près les organisations internationales à Genève

Le Conseil fédéral a décidé d'autoriser l'ouverture d'une délégation permanente de la Ligue des Etats arabes près les organisations internationales à Genève. Cette délégation aura pour fonction de maintenir des rapports réguliers avec l'Office des Nations Unies et les autres organisations internationales ayant leur siège à Genève. Elle bénéficiera du statut accordé aux délégations permanentes d'organisations internationales intergouvernementales en Suisse.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 20. März 1975

Cours de conversion sans engagement, dès le 20 mars 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.40
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.29
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 46.60
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 108.10
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 71.55
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 59.90
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.08
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.3990
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.88½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 63.50
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 105.70
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 51.25
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.27
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 63.90

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Im März 1975 erschien als Sonderheft Nr. 87 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1975 bestehende Regelung der «Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen».

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 11.—.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30-520, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié en mars 1975 un 87^e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives biciporatives de travail en vigueur au début de 1975. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur la réglementation actuelle des vacances et des jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 11 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

Neue Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1974

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1974 (47. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden.

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique» 1974

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1974 (47^e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.— à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Februar 1975

In einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im Februar 1975 – verglichen mit jenen des Vormonats und des Februars 1974 – bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passiv-	Ausfuhr-
	in 1000	Mio Fr.	in 1000	Mio Fr.	sald	wert in %
	Tonnen		Tonnen		Mio Fr.	des Ein-
						fuhrwertes
Febr.						
1974 /	2 547,1	3 427,6	315,7	2 870,5	557,1	83,7
Jan.						
1975 /	2 144,9	3 090,0	240,0	2 522,0	568,0	81,6
Febr.						
1975 /	2 033,3	3 002,7	255,8	2 685,5	317,2	89,4
Jan.-						
Febr.						
1974 /	5 110,9	6 957,2	631,5	5 424,8	1 532,4	78,0
Jan.-						
Febr.						
1975 /	4 178,2	6 092,6	495,7	5 207,5	885,1	85,5

Einfuhr

Innert Jahresfrist hat sich die Einfuhr von Energieträgern (insgesamt 204,7 Mio Fr.) den Werten nach um drei Zehntel vermindert; real ist sie um 9,1% gesunken, während der Preisrückgang gemäss dem Index der Mittelwerte 24,0% beträgt. Die Importe von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1276,3 Mio) haben nominal und real um je 17,2% abgenommen; diese Produkte haben sich im Berichtsmontat um 1,4% verteuert, verglichen mit 13,6% im Januar 1975. Die Bezüge von Konsumgütern (998,1 Mio) erreichen den entsprechenden Vorjahreswert ebenfalls nicht mehr (-7,1%), wobei sich die reale Rückgang nach Abzug der Teuerung von 4,6% auf 11,2% beläuft. Bei einer Preissteigerung von 3,3% verzeichnen die Käufe von Investitionsgütern (523,5 Mio Fr.) einen leichten Wertzuwachs um 1,8%, was auf die Einfuhr eines Verkehrsflugzeugs im Wert von rund 60 Mio Fr. zurückzuführen ist.

	Einfuhrwerte		
	Febr.	Jan.	Febr.
	1974	1975	1975
	in Mio Fr.		
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	500,6	478,8	441,3
davon:			
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	100,4	111,2	74,6
Lebensmittel	270,3	277,4	261,0
Rohabak	13,3	11,5	26,8
Getränke	47,6	35,6	35,8
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	53,0	27,9	28,3
Energieträger	296,5	256,4	204,7
davon:			
Erdöl und Destillate	282,3	242,0	191,2
Textilien und Bekleidung	419,6	347,7	359,1
davon:			
Spinnstoffe	49,7	48,7	30,6
Garne	29,8	19,4	18,8
Gewebe	51,1	46,3	37,7
Bekleidung und Wäsche	176,9	142,4	174,5
Schuhe	42,5	42,4	40,6
Papier und Papierwaren	105,8	125,9	117,7
davon:			
Ausgangsstoffe	14,5	30,7	34,0
Papier und Karton	45,7	43,4	37,9
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	30,1	33,6	29,4
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	126,6	98,4	95,2
davon:			
Häute, Felle, Leder	26,6	20,6	22,0
Kautschuk	35,1	35,5	33,6
Kunststoffwaren	64,9	42,3	39,6
Chemikalien und verwandte Produkte	399,6	377,8	348,6
davon:			
Grundstoffe und Verbindungen	252,5	240,1	216,6
Pharmazeutika	40,5	33,3	32,0
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	62,1	56,0	56,5
Metalle und Metallwaren	426,8	384,9	361,1
davon:			
Eisen und Stahl	197,1	165,8	149,1
Nichteisenmetalle	81,3	94,4	80,5
Metallwaren	148,3	124,7	131,5
Maschinen	513,2	447,7	445,6
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	275,4	237,9	240,6
Elektrische Maschinen und Apparate	237,8	209,9	205,0
Fahrzeuge	207,1	251,7	275,5
davon:			
Personenautomobile	101,3	105,1	126,8
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile	54,8	37,5	36,6
Luftfahrzeuge	12,5	77,4	74,3
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	232,5	165,6	178,3
davon:			
Optische Geräte	28,5	26,6	27,3
Feinmechanische Geräte	27,2	24,4	24,9
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	112,7	64,9	64,4
Bijouterie und Edelmetallwaren	35,4	25,9	34,7
Verschiedene übrige Waren	137,2	99,1	119,0
davon:			
Möbel und Kleintischlerwaren	55,2	44,2	49,9

Den Absolutzahlen nach haben sich vor allem die Zufuhren von Erdöl und Destillaten (-91,1 Mio Fr.), Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie (-48,3 Mio), Eisen und Stahl (-48,0 Mio), chemischen Grundstoffen und Verbindungen (-35,9 Mio), nichtelektrischen Maschinen (-34,8 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (-32,8 Mio), agrarischen Ausgangsstoffen für Landwirtschaft und Industrie (-25,8 Mio), Kunststoffwaren (-25,3 Mio), forstwirtschaftlichen Produkten (-24,7 Mio), Spinnstoffen (-19,1 Mio), Cars und Lastwagen (-18,2 Mio) sowie Metallwaren (-16,8 Mio) vermindert. Eine beachtliche Ausweitung registrieren dagegen die Importe von Luftfahrzeugen (+61,8 Mio), Personenautomobilen (+25,5 Mio), Ausgangsstoffen für Papier und Papierwaren (+19,5 Mio) sowie Rohabak (+13,5 Mio Fr.).

Ausfuhr

Gegenüber dem Vergleichsmonat 1974 hat der Ausfuhrwert von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1048,6 Mio Fr.) um 18,0% abgenommen. Leicht rückläufig waren auch deren Preise (-2,7%), so dass sich real eine Verminderung um 15,7% ergibt. Nominal um 8,8% gesunken sind die Sendungen von Konsumgütern (644,9 Mio); nach Abzug der Teuerung von 12,4% ist real sogar eine Abnahme um 18,9% zu verzeichnen. Die Exportsteigerung bei den Investitionsgütern (986,1 Mio Fr.; +12,4%) ist zur Hauptsache durch höhere Preise (+11,1%) bedingt.

Die Metallindustrie hat ihre Lieferungen wertmässig um 4,9% (69,0 Mio Fr.) auszuweiten vermocht, wobei höheren Umsätzen bei den elektrischen Maschinen und Apparaten (+45,7 Mio) sowie den nichtelektrischen Maschinen (+42,9 Mio) ein Rückgang der Uhrenverkäufe gegenübersteht (-29,2 Mio). Namhaft vermindert hat sich die Ausfuhr der chemischen Industrie (-105,0 Mio oder 15,3%), wovon fast ausschliesslich Farbstoffe (-69,2 Mio) und Pharmazeutika (-34,0 Mio) betroffen sind. Der Versand von Textilien und Bekleidung liegt um 42,9 Mio Fr. oder 16,5% unter dem Februarwert 1974. Gesunken sind in erster Linie die Exporte von Chemiefasergarnen, Baumwoll- und Chemiefasergeweben, Stickereien sowie Chemiefasern. Um rund die Hälfte abgenommen haben die Verkäufe von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie (-91,9 Mio Fr.).

Auslandsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		
	Febr.	Jan.	Febr.
	1974	1975	1975
	in Mio Fr.		
Metallindustrie	1403,2	1258,8	1472,2
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	575,0	564,3	617,9
Elektrische Maschinen und Apparate	236,2	216,3	281,9
Optische und feinmechanische Geräte	88,5	78,4	94,2
Uhren	270,1	171,8	240,9
Aluminium	29,1	27,4	24,3
Chemische Industrie	684,5	635,6	579,5
davon:			
Farbstoffe usw.	160,3	105,6	91,1
Pharmazeutika	160,7	154,1	126,7
Kosmetika und Parfümerien	5,5	5,8	5,5
Chemikalien, andere	358,1	370,1	356,2
Textilien und Bekleidung	260,0	223,9	217,1
davon:			
Chemiefasern	8,7	6,5	5,6
Garne aus Chemiefasern	49,4	36,8	36,9
Gewebe aus Chemiefasern	30,6	27,0	25,3
Gewebe aus Seide	2,5	1,7	1,6
Wollgarne	3,6	3,1	2,6
Wollgewebe	4,0	2,3	2,5
Baumwollgarne	10,5	11,4	9,6
Baumwollgewebe	35,2	38,6	28,5
Stickereien	15,8	13,2	11,1
Textile Bodenbeläge	5,2	4,3	3,8
Wirk- und Strickwaren	22,4	21,7	22,4
Bekleidungs- und Konfektionswaren	23,2	17,3	25,9
Schuhe	14,1	13,8	11,7
Nahrungs- und Genussmittel	93,5	85,8	91,0
davon:			
Käse	30,0	30,8	32,1
Milchkonserven, Kindermehl	3,9	2,2	2,4
Schokolade	8,3	5,9	6,6
Suppen, Bouillon	8,4	5,8	6,3
Tabakfabrikate	14,1	14,0	15,1
Bücher, Zeitungen	22,6	19,0	17,1

Geografische Verteilung

Im Vergleich zum Februar 1974 hat sich die Einfuhr aus der EWG um 303,3 Mio Fr. oder 13,4% vermindert, was vornehmlich von geringeren Bezügen aus der Bundesrepublik Deutschland (-150,6 Mio Fr.), Frankreich (-56,7 Mio), Italien (-36,5 Mio) und den Niederlanden (-27,0 Mio) herrührt. Am Importrückgang aus der EFTA (-47,3 Mio oder 14,5%) sind zur Hauptsache die Sendungen aus Österreich (-38,1 Mio) beteiligt. Von den übrigen Staaten Europas verzeichnen namentlich die Sowjetunion (-7,5 Mio), Spanien und die Türkei kleinere Umsätze in der Schweiz. Die Käufe in Uebersee haben um 45,8 Mio Fr. oder 6,7% abgenommen. Dank der Zufuhr eines Flugzeugs hat sich der Einfuhrwert aus den USA erhöht (+43,3 Mio Fr.).

Die Ausfuhr nach der EWG ist um 192,7 Mio Fr. oder 14,2% gesunken, wobei vor allem die Lieferungen nach Grossbritannien (-95,9 Mio Fr.), Italien (-62,2 Mio) und Frankreich (-21,3 Mio) den entsprechenden Vorjahreswert nicht erreichen. Der Versand nach der EFTA hat sich um 21,4 Mio Fr. oder 5,8% vermindert, wovon die Verkäufe nach Portugal (-18,8 Mio) und Österreich (-11,2 Mio) betroffen sind. Von den übrigen europäischen Ländern haben Jugoslawien (+24,4 Mio), die Türkei (+11,1 Mio) und Polen (+10,5 Mio) beachtlich mehr Güter bezogen. Die Exporte nach Uebersee sind um 33,6 Mio Fr. oder 4,0% zurückgegangen. Eine Abnahme registriert insbesondere die Ausfuhr nach Japan (-41,0 Mio), den USA (-26,6 Mio) und Hongkong (-19,4 Mio), wogegen die Lieferungen nach dem Iran (+28,6 Mio), Südafrika (+23,2 Mio) und Nigeria (+15,0 Mio Fr.) merklich gestiegen sind.

Der Güterverkehr mit der EWG schliesst im Berichtsmontat mit einem Handelsbilanzdefizit von 799,5 Mio Fr., was 110,6 Mio oder 12,2% weniger sind als im Februar 1974. Gesunken ist namentlich das Passivum im Handel mit der Bundesrepublik Deutschland (-157,7 Mio), Frankreich (-35,4 Mio) und den Niederlanden (-28,0 Mio), wogegen sich jenes mit Italien vergrössert hat (+25,7 Mio). Der vor Jahresfrist noch aktive Warenaustausch (69,0 Mio) mit Grossbritannien ist defizitär (14,7 Mio) geworden. Der Exportüberschuss im Handel mit der EFTA hat um mehr als drei Fünftel (25,9 Mio) auf 67,7 Mio zugenommen. Nachdem der Güterverkehr mit Österreich, Schweden und Island im Februar 1974

einen Passivsaldo aufgewiesen hatte, ist in der Berichtsperiode ein Aktivsaldo zu registrieren. Deutlich vermindert hat sich indessen der Aktivsaldo mit Portugal (-19,7 Mio). Aus dem Handel mit Uebersee resultiert ein um 12,2 Mio oder 7,3% erhöhter Ausfuhrüberschuss von 178,9 Mio Fr. Beachtlich gestiegen ist das Aktivum mit dem Iran (+34,3 Mio) und Südafrika (+25,9 Mio), während jenes mit Hongkong zurückgegangen ist (-21,8 Mio). Der Güterverkehr mit den USA schliesst mit einem stark vergrösserten Bilanzdefizit (+69,9 Mio). Im Warenaustausch mit Japan ist aus dem Aktivum von 27,2 Mio im Vorjahresmonat ein Passivsaldo von 9,8 Mio Fr. geworden.

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr			Ausfuhr		
	Febr.	Jan.	Febr.	Febr.	Jan.	Febr.
	1974	1975	1975	1974	1975	1975
	in Mio Fr.			in % der Gesamteinfuhr		
BR Deutschland	999,5	823,8	848,9	29,2	28,3	
Frankreich	458,4	416,0	401,7	13,4	13,4	
Italien	311,0	249,7	274,5	9,1	9,1	
Niederlande	141,8	115,6	114,8	4,1	3,8	
Belgien-Luxemburg	111,4	103,2	95,3	3,3	3,2	
Total	2022,1	1708,3	1735,2	59,0	57,8	
Grossbritannien	197,6	189,4	185,4	5,8	6,2	
Dänemark	40,6	31,9	37,1	1,2	1,2	
Total	238,2	221,3	222,4	6,9	7,4	
Irland	4,8	7,3	4,2	0,1	0,1	
EWG	2265,1	1936,9	1961,8	66,1	65,3	
Oesterreich	174,4	127,4	136,3	5,1	4,5	
Norwegen	14,3	22,3	19,9	0,4	0,7	
Schweden	94,5	96,8	85,4	2,8	2,8	
Portugal	17,1	14,2	18,0	0,5	0,6	
Finnland	20,8	25,4	19,7	0,6	0,7	
Island	5,7	4,4	0,1	0,2	0	
EFTA	326,8	290,5	279,5	9,5	9,3	
Spanien	42,2	43,7	36,4	1,2	1,2	
Türkei	11,8	8,8	6,3	0,3	0,2	
Polen	7,7	7,1	8,9	0,2	0,3	
Sowjetunion	28,9	17,8	21,4	0,8	0,7	
Jugoslawien	11,4	13,2	9,0	0,3	0,3	
Europa	2745,4	2358,7	2366,3	80,1	78,8	
Nigeria	11,8	16,4	13,5	0,3	0,4	
Südafrika	5,6	4,5	2,9	0,2	0,1	
Israel	14,5	13,1	12,9	0,4	0,4	
Iran	13,9	19,4	8,2	0,4	0,3	
Hongkong	23,2	28,6	25,6	0,7	0,9	
Japan	80,8	85,1	76,8	2,4	2,6	
Kanada	15,0	40,8	21,5	0,4	0,7	
USA	210,4	291,6	253,7	6,1	8,5	
Brasilien	17,6	14,9	21,4	0,5	0,7	
Uebersee	682,2	731,3	636,4	19,9	21,2	
Ausfuhr						
	Febr.	Jan.	Febr.	Febr.	Jan.	Febr.
	1974	1975	1975	1974	1975	1975
	in Mio Fr.			in % der Gesamtausfuhr		
BR Deutschland	388,2	392,6	395,3	13,5	14,7	
Frankreich	258,6	238,2	237,3	9,0	8,8	
Italien	239,4	193,0	177,2	8,3	6,6	
Niederlande	76,7	75,0	77,7	2,7	2,9	
Belgien-Luxemburg	74,6	61,2	63,1	2,6	2,4	
Total	1037,5	960,0	950,7	36,1	35,4	
Grossbritannien	266,6	174,7	170,7	9,3	6,4	
Dänemark	44,8	36,2	35,8	1,6	1,3	
Total	311,4	210,9	206,5	10,8	7,7	
Irland	6,0	5,0	5,2	0,2	0,2	
EWG	1355,0	1176,0	1162,3	47,2	43,3	
Oesterreich	163,4	187,8	152,2	5,7	5,7	
Norwegen	36,3	27,3	39,4	1,3	1,1	
Schweden	86,7	86,0	89,2	3,0	3,3	
Portugal	45,6	28,8	26,8	1,6	1,0	
Finnland	35,3	32,5	38,4	1,2	1,4	
Island	1,1	0,7	1,1	0	0	
EFTA	368,6	363,1	347,2	12,8	12,9	
Spanien	79,2	58,4	76,6	2,8	2,9	
Türkei	18,3	15,4	29,4	0,6	1,1	
Polen	32,3	35,4	42,8	1,1	1,6	
Sowjetunion	43,2	28,7	39,2	1,5	1,5	
Jugoslawien	33,9	40,7	58,3	1,2	2,2	
Europa	2021,6	1808,3	1870,2	70,4	69,6	
Nigeria	8,3	12,9	23,3	0,3	0,9	
Südafrika	32,9	30,1	56,1	1,1	2,1	
Israel	17,6	21,7	21,5	0,6	0,8	
Iran	29,6	31,3	58,2	1,0	2,2	
Hongkong	56,7	31,5	37,3	2,0	1,4	
Japan	108,0	69,0	67,0	3,8	2,5	
Kanada	29,8	28,1	28,3	1,0	1,1	
USA	179,3	128,4	152,7	6,2	5,7	
Brasilien	46,0	36,7	42,8	1,6	1,6	
Uebersee	848,9	713,7	815,3	29,6	30,4	

Schweizerfranken-Anleihe Aktiebolaget VOLVO Göteborg

8 % Anleihe 1975—90 von Fr. 60 000 000

Emissionspreis: 99,50 %

Laufzeit: längstens 15 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

21.-26. März 1975, mittags,

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	8 % p.a.; Jahrescoupons per 15. April.
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- zur Auslieferung.
Rückzahlung:	Tilgung ab 1979 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100 % nicht übersteigen.
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit:	Ab 1981 mit degressiver Prämie, beginnend bei 102 % und zu pari ab 1985.
Sonderkündigungsmöglichkeit aus Steuergründen:	Ab 1977 mit degressiver Prämie, beginnend bei 102 % und zu pari ab 1981.
Anlehendienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Sicherstellung:	Negativklausel.
Steuern:	Zinsen und Kapital sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Der vollständige Emissionsprospekt erscheint am 21. März 1975 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in den «Basler Nachrichten». Es werden keine separaten Prospekte gedruckt. Bei den unterzeichneten Banken können Zeichnungsscheine, enthaltend die wichtigsten Bedingungen der Anleihe, bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	

Bär Holding AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Mittwoch, den 9. April 1975, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 30. September 1974.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Legitimiert zur Teilnahme an der Generalversammlung und zur Geltendmachung einer Stimme ist, wer am 9. April 1975 als Eigentümer einer Namenaktie im Aktienbuch eingetragen ist, bzw. wer eine Inhaberaktie bei der Bank Julius Bär & Co AG, Zürich (oder einen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank) bis spätestens Freitag, den 4. April 1975, deponiert hat.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Jahresbericht, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen am Geschäftssitz zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 21. März 1975

Der Verwaltungsrat

Genossenschaft Junge Altstadt, Winterthur

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 2. April 1975, vormittags 10 Uhr, im Hotel Volkshaus Winterthur.

Traktanden:

1. Jahresbericht des Präsidenten.
2. Jahresrechnung und Revisorenbericht.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über Jahresergebnis.
5. Aktionsplan und Budget 1975.
6. Festsetzung des Jahresbeitrages.
7. Ersatzwahlen Verwaltung.
8. Wahl der Revisoren.
9. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Jahresbericht liegen vom 24. März 1975 an bei der Geschäftsstelle der Genossenschaft sowie bei der Schweizerischen Volksbank Winterthur zur Einsicht auf.

Die Verwaltung

Aktiengesellschaft für Hypothekenverkehr (AGHYP)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 4. April 1975, vormittags 11.30 Uhr, im Geschäftsdomizil, Falknerstrasse 36, Basel.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1974 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
 2. Beschlussfassung über die Ausschüttung einer Dividende.
 3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
 4. Wahl der Kontrollstelle.
 5. Verschiedenes.
- Stimmkarten können bis 2. April 1975 gegen Angabe der Aktiennummern im Bureau der Gesellschaft, Falknerstrasse 36, Basel, bezogen werden.
- Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1974 liegen ab 25. März 1975 im Domizil der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 21. März 1975

St. Gallische Creditanstalt



9004 St. Gallen
Marktplatz 1
Tel. 071 / 23 11 12

9302 Kronbühl
St. Galler Strasse 7
Tel. 071 / 25 82 31

9015 Winkeln
Herisauer Strasse 69
Tel. 071 / 31 33 44

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 20. März 1975 hat die Dividende pro 1974 auf

Fr. 55.- pro Aktie festgesetzt.

Die Dividendencoupons Nr. 14 pro 1974 sind ab heute unter Abzug von 30 Prozent Verrechnungssteuer mit

Fr. 38.50 am Hauptsitz (Wertschriftenkasse) und am Schalter der CA Kronbühl und der CA Winkeln zahlbar.

Ihre CA-Aktien werden von uns sicher aufbewahrt und spesenfrei verwaltet.

St. Gallen, den 21. März 1975

St. Gallische Creditanstalt



BANK NEUMÜNSTER

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 20. März 1975 hat die Ausrichtung einer Dividende von 9 % für das Geschäftsjahr 1974 beschlossen. Gegen Einreichung des Coupons Nr. 11 werden ausbezahlt:

Dividende	Fr. 45.-
./. 30 % Verrechnungssteuer	Fr. 13.50
Netto	Fr. 31.50

Zürich, den 21. März 1975
Stadelhoferplatz

Der Verwaltungsrat



BANK VOM LINTHGEBIET

UZ NACH

Rapperswil Schmerikon Siebnen Lachen Jona Pfäffikon Weesen Niederurnen

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. März 1975 wird der Coupon Nr. 4 unserer Namenaktien mit brutto Fr. 50.-, abzüglich 30 Prozent Verrechnungssteuer, ergebend netto Fr. 35.-

an unsern Schaltern eingelöst.

Direktion

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale
Basel

Rückzahlung von Obligationen der 4 1/2 % Anleihe 1961—1978

Gemäss Amortisationsplan sind per 15. Juni 1975 Titel im Nennwert von Fr. 2 598 000.- zu tilgen. Von diesem Betrag sind Fr. 1 464 000.- nom. Obligationen am Markt zurückgekauft worden. Die restlichen Titel von Fr. 1 134 000.- nom., deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 14. Februar 1975 am Sitz unserer Gesellschaft in Basel ausgelöst und gelangen ab 15. Juni 1975 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen.

224/30	6511/20	9616	13321/30	16336/9	21192	24901/10
430/41	6878	9681/2	13381/3	16342/3	21194/8	24961/70
447/60	6881/90	10125/30	13381/90	16349/50	21211/21	25207/10
641/2	6956/60	10241/8	13601/10	16481/90	21223/6	25341/50
765/9	7051/60	10383/90	13661/2	16739	21301/10	25361/70
821/30	7101/7	10503/10	13901/6	17601/10	21521/30	25513
992/1000	7109/10	10541	13908/9	18041/50	21551/60	25618/20
1611/30	7131/2	10544/50	14152/6	18261/70	21931	25637/9
2532/40	7134/40	11381/6	14181/7	18361/90	21933/5	25652
2674/80	7541/53	11631/9	14383	18450	21938	25657/60
2721/8	7557/63	11741/8	14390/2	18521/30	22201	25884/5
3010	7751/7	11845/6	14412/20	18572/80	22501/2	25887/90
3093/8	7968/70	11849/50	14836/7	18634/40	22701/9	26875
3121/5	8231/40	11896/903	14842/7	18681/90	22721	27365/70
3149/50	8401/3	11909/10	14972/33	19591/610	22726	27516/20
3297/300	8406/10	12041/2	14986/7	19701/7	22861/70	27582/6
3331/4	9065/70	12044/6	15001/9	19709/10	22881/5	27821/2
3481/90	9101/8	12050/1	15015/30	19781/3	22891/5	27828/30
3511/2	9120	12069/73	15032/3	19789/93	22898/900	28371/5
3552/6	9140	12076/8	15172/9	19799/804	22881/2	28377/8
4091/5	9201/10	12096/100	15301/10	19807/8	23221/3	28380
4371/80	9421/30	12121/30	15371	19948/50	23730/50	28481/90
4402/10	9471/80	12242/50	15691/700	20111/20	23841	
4791/804	9491/500	12361/70	16191/200	20141/50	23844	
5321/4	9562/8	12461	16231/3	20231/30	23847/50	
5329/30	9570/80	12661/70	16238/40	20851/8	23961/70	
6001/5	9601/12	12851/60	16331/4	20860	24690	

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf.

Aus früheren Auslosungen sind folgende Nummern ausstehend:

1973:	4303	6840	14540	21079	22458/9	26205
	6835/7	10105/9	14552	22452/6	26018/9	26215/6
1974:	977/86	8751/2	15065/9	17291/4	22021/3	26108/11
	1124	9355/60	15072/3	17731/40	22432	26974/7
	2494/8	11683/6	15156/60	18011/5	22435/40	27392
	3400	12633/6	15249/50	18038	22442	28341/2
	4481/3	13643	15368	18099	22449	28553/7
	6735	14052/3	15393/5	19991/3	22491	
	7941/2	14218	15397/410	20171/5	22500	
	7953/4	14224/32	15961	20265/8	22560	
	8529/40	14239/42	16148	20501/2	22767/8	
	8641	14491/3	16152/3	21081/4	26105	

Basel, im Februar 1975

EUROFIMA

7 3/4 % Anleihe Stadt Biel 1975—87 von Fr. 20 000 000

zur Finanzierung von öffentlichen Bauvorhaben.

Anleihebedingungen: Zinssatz 7 3/4 %, Jahrescoupons per 15. April. Anleihedauer 12 Jahre, mit Rückzahlungsrecht der Stadt Biel nach Ablauf von 10 Jahren. Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf und Zürich.

Emissionspreis: 100,50 %
Zeichnungsfrist: 21. bis 27. März 1975, mittags
Liberierung: 15. April 1975

Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

**Kantonalbank von Bern
Kartell Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken**

Die Lösung:

Ordnung im Stempel- sortiment

Gummistempel sparen noch mehr Zeit, wenn sie geordnet und sofort griffbereit sind. Deshalb fertigen wir in eigener Schreinerei Einsteckkasten nach Mass, die endlich Ordnung auf dem Pult oder in die Schublade bringen.

Die Stempelgriffe haben hier eine neue Form: handliche Kehlleisten, je nach Stempeltyp verschiedenfarbig, geben Übersicht auf den ersten Blick.

Rationalisieren fängt mit Stempeln an.

Speckert+Klein AG
Schweizergasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich 1
Telefon 01 25 00 50 und 25 69 50 Telex 55 533

Rechnungsruf

Die Gläubiger und Schuldner des Herrn

Plaschy Christian

Bauunternehmung, wohnhaft in Varen, werden hiermit aufgefordert, bis zum 15. April 1975 ihre Forderungen und Schulden bei der Treuhand- und Revisions AG, Bahnhofstrasse, Postfach 55, 3904 Naters, anzumelden.

Naters, den 18. März 1975

Treuhand- und Revisions AG

Eigentumswohnungen in Aarau

5 Gehminuten (300 m) vom Bahnhof
25 Bahnminuten bis HB Zürich

an der Laurenzenvorstadt 101, am Balenweg, auf gleicher Höhe wie Bahnhof, Kantonsschule und Altstadt, an zentralster, ruhiger Aussichtslage. Sie wurden erstellt durch Hoch- & Tiefbau AG, Aarau. Der Gestaltung, dem Ausbau, namentlich der Schallsolation haben wir grösste Sorgfalt angedeihen lassen (Gutachten vorliegend).

2 1/2-Zimmer 65 m² inkl. Garage ab Fr. 195 000.-
3 1/2-Zimmer 81 m² inkl. Garage ab Fr. 235 000.-
4 1/2-Zimmer 110 m²
5 1/2-Zimmer 146 m² mit grossen Dachgärten

Büro und Praxisräumen 66, 70, 140 m²

In den Flächenzahlen sind die geräumigen Nebenräume (eigene Waschküche, Keller) und Balkone nicht eingerechnet. Im Normalfall ist die Finanzierung bis zirka 65 % geregelt, jedoch im Einzelfalle bis 90 % möglich, zu banküblichen Konditionen. Besuchen Sie jeweils am Mittwochnachmittag zwischen 14.30 und 17.30 Uhr, unsere Musterwohnung im 4. Stock oder verlangen Sie unverbindlich unseren Prospekt.



**Aktiengesellschaft
für Stockwerkeigentum
und Verwaltungen**
Dufourstrasse 35, 8008 Zürich
Telefon 01 / 47 99 80

**Die A+E Leasing AG
möchte Ihnen
erklären, wie man
Investitionsgüter
finanzieren kann, ohne
das eigene Bargeld
zu brauchen.**

**A+E
Leasing**

8022 Zürich 1
Bahnhofstrasse 52
Tel. 01 27 33 93

1201 Genève
2, Rue A. Vallin
Tél. 022 32 33 20

Das **Depositenheft** Nr. 304.286/03 MBOe, ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Zürich-Oerlikon, mit einem Guthaben von Fr. 359.50 per 31. Dezember 1974, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 3. März 1975

Migros Bank

Zu verkaufen Nähe Bahnhof SBB in Basel

Mehrfamilienhaus

bestehend aus 9 Wohnungen und einem Büro. Die Liegenschaft wird auf Frühjahr 1975 bezugsbereit. Verkaufspreis: 1,4 Mio. Hypotheken geregelt.

Auskunft unter Chiffre U 03-992901 an Publicitas, 4001 Basel.

Zu vermieten in Bern an zentraler Lage (3 Gehminuten vom Bahnhof)

500 m² Bürofläche
zu Fr. 160.-/m²

Interessenten melden sich unter Chiffre H 910075 an Publicitas, 3001 Bern.

Buchhaltungs- und Steuerprobleme ?

Es macht sich bezahlt, die «notwendigen Uebel» vom Spezialisten besorgen zu lassen und damit sich selber für produktive Aufgaben freizumachen!

Treuhandbüro N. Oggier & Co.

4053 Basel, Delsbergerallee 3
Telefon 061 / 34 11 55

MOTEL AGIP
Autobahnkreuz N 1/N 2
4622 Egerkingen/Olten
Telefon (062) 61 21 21
Wirklich ein ideales Motel für Leute, die geschäftlich oder zum Vergnügen in oder durch die Schweiz reisen. Konferenzen, Bankette, Seminare.

Wir verkaufen im Engadin und Münstertal komfortable, gut ausbaute **Eigentumswohnungen** sowie ein ausbaufähiges, gut erhaltenes Engadinerhaus. Direktverkauf. - Verlangen Sie Unterlagen. Postfach 234, 7500 St. Moritz

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Präzisions
GRAVUREN
KAIER
Strehlgasse 6 8001 Zürich
Tel. 01 27 20 38
27 28 25

Zu vermieten in 8050 Zürich-Oerlikon, im «Bahnhof»

Büoräumlichkeiten im 1. Obergeschoss

total 178 m², werden jedoch auch unterteilt abgegeben.
Mietzins Fr. 176.-/m²/Jahr, zusätzlich Heizung.
Besichtigung: Tel. 48 23 77 (Hr. Knecht)

Auskunft und Vermietung:

AVIREAL AG
Balz-Zimmermann-Strasse, Kloten
Postfach 210, 8058 Zürich
Telefon 01 / 812 75 54 oder 812 44 49

HAIN

olio di cardo

olio da tavola

per le persone d'una certa età

Per normalizzare il tasso della colesterina

DI PIU': E-Olio di cardo (SFI) 2236 V, ricco di vitamina E. La vitamina naturale E è aggiunta anti-ossidante e fa in modo che l'olio possa essere conservato più a lungo.

Prezzo: ca. 10% superiore di quello dell'olio di cardo normale.
In vendita nei buoni negozi di generi alimentari e di dieta, come pure in drogherie e farmacie.
Documentazione: R. & H. Neuenschwander, 3001 Berna, Landolstrasse 73, tel. (031) 45 05 22

Organisationsprobleme

KOSTEN SENKEN / ARBEITSZEIT BESSER NUTZEN

- Lagerkontrolle
- Belastungsplanung
- Anlagekartei
- Einkaufskartei
- Lieferantenkartei
- Kundenkartei
- Personalkartei
- Schülerkartei
- Einwohnerkontrolle

TOBRO-Kartei

Nr.	Name	Geburtsdatum	Geburtsort	Beruf	Mutter	Vater	Familienstand	Einkommen	Sonstige	Anmerkungen	
										1	2
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											

rhyner Fritz Rhyner AG, 8027 Zürich

Senden Sie mir/uns bitte Unterlagen 101

z.Hd.

Tel.



Hotel Cristallo

Piazza Cioccaro 9
6900 Lugano
Telefon 091 / 2 99 22

modernes Haus - 130 Betten - alle Zimmer mit Radio und Telefon.

Direkt im Zentrum (an der Funiculare stazione Centro) (Fussgängerzone - Autolärmfrei).

1 Minute vom Bahnhof und See - Auto-silo in nächster - Nähe Spezialpreise für reisende Kaufleute.

Zimmer/Frühstück Fr. 27.-, mit Bad oder Dusche, WC Fr. 33.-, alles inbegriffen.

Zu verkaufen:

Getränkeautomat

gebraucht.
Kaffee, Tee, Ovomaltine.
Postfach 277, 8050 Zürich

Zu verkaufen:

1 Olympia-Korrespondenz- automat TE 311

(elektr. Schreibmaschine, Funktions-tastatur, Locher, Leser, Elektronik, Arbeitstisch), Jahrgang 1971. Bei sofortiger Abnahme äusserst günstig.

LIVIT AG, Seminarstrasse 28,
8057 Zürich, Tel. 26 47 42

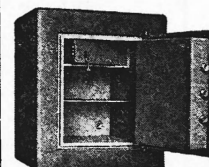
40% billiger
Gastronomie-Flüge
mit Schweizer Küchenberatung
X 1 Woche ab Fr. 335.-
Coronado-Jetflüge ab Basel,
Zürich und Genf.
Vollpension und Transfer.
Glasgedeckte Meer-
wasserschwimmbäder

Nächste Abflüge:
13. April - 20. April
26. April - 27. April
27. April - 4. Mai

mallorca

Auf Mallorca spezialisiert:
UNIVERSAL FLUGREISEN
SUAC AG Steinenbachgässlein 34
4002 Basel Telefon 061 - 22 15 44

Sichere Kassenschränke gegen Feuer und Einbruch



Moderner Konstruktion zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung.

Ausführungen nach den neuesten Vorschriften der Versicherungs-Gesellschaften.

Über 40 verschiedene Modelle.

Ein

ATLAS -Tresor für Ihre Sicherheit.

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Gratskatalog.

krapf co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4,
Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16,
Telefon: 031 / 44 57 66

Bon:
für Gratskatalog - ohne Verpflichtung.
Keine Vertreterbesuche!

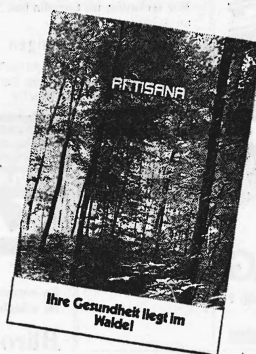
Adresse:

SH

Man sollte Privatpatient sein!

Bei der ARTISANA.

Ohne grosse Belastung.
Jedenfalls bei uns. Frei vom Krankenschein.
Und man kann bei uns noch mehr sein
als nur Privatpatient.
Ein gesunder Mensch.
Widerstands- und
leistungsfähig; mit
dem Gesundheitsplan
unserer PVP-Privat-
patienten-Versicherung.



Verlangen Sie die
Broschüre über unsere
PVP-Versicherung.
Samt einem kleinen
Gesundheitsbringer als
Geschenk schicken
wir sie Ihnen heim.
(Eintrittsalter bis
60 Jahre, mit Nach-
zahlung bis maximal
65 Jahre.)

ARTISANA

**Damit Sie auch etwas von Ihrer
Krankenversicherung hören,
wenn Sie gesund sind.**



ARTISANA

Das ist ein Geschenk,
das Ihre Gesundheit erhal-
ten kann. Für alle, die
sich bei uns versichern.
Sicherheitshalber!

Krankenversicherung, vom Bund anerkannt. Hauptsitz Effingerstrasse 59, 3000 Bern 14, 031/25 58 55
mit Geschäftsstellen und Agenturen in Basel, Bern, Luzern, St. Gallen, Zürich, Aarau, Altdorf, Bellinzona,
Chur, Freiburg, Näfels, Weinfelden.

Gutschein

Gutschein für unsere PVP-Broschüre und einen
«Gesundheitsball». (Solange Vorrat)

Name SH

Vorname

Strasse

PLZ Ort

Einsenden an ARTISANA, Effingerstrasse 59, 3000 Bern 14

CRM